



香港專業服務出海平台  
Hong Kong Professional Services  
GoGlobal Platform



律政司  
香港特別行政區政府  
Department of Justice  
The Government of the Hong Kong  
Special Administrative Region

# Panel List of Hong Kong Legal Services Providers Supporting “Go Global”

## 支援「出海」香港法律專業服務 提供者名冊

April 2026  
2026年4月

The “Outline of the 15th Five-Year Plan for national Economic and Social Development of the People’s Republic of China” supports Hong Kong in better integrating into and serving the country’s overall development, as well as supports Hong Kong in consolidating its status as an international legal and dispute resolution services centre, leveraging its professional strengths to assist enterprises in their “Go Global” endeavours. In the Chief Executive’s 2025 Policy Address, the Deputy Secretary for Justice is tasked to promote Hong Kong’s legal services in collaboration with other professional services to support Chinese Mainland enterprises going global.

《中華人民共和國國民經濟和社會發展第十五個五年規劃綱要》支持香港更好融入和服務國家發展大局，並支持香港深化國際法律及解決爭議服務中心，發揮專業服務優勢協助企業「走出去」。《行政長官2025年施政報告》明確指示，由律政司副司長專責推廣香港法律服務，協同其他專業服務，支援中國內地企業出海需要。

The Department of Justice has been actively advancing various initiatives to support Chinese Mainland and other enterprises in their “Go Global” endeavours and to promote Hong Kong as the preferred platform. In December 2025, the Hong Kong Professional Services GoGlobal Platform, initiated by the Department of Justice with support of the Commerce and Economic Development Bureau, was officially launched, marking a new stage of collaborative support by Hong Kong’s professional services for Mainland enterprises going global.

律政司一直積極推進落實各項措施支援內地及其他企業拓展海外市場，並積極推廣香港作為出海首選平台。2025年12月，由律政司推動發起、商務及經濟發展局支持的「香港專業服務出海平台」正式啟動，標誌香港專業服務協同支援內地企業出海邁向新階段。

Having considered the views and comments of the Department of Justice’s *Expert Committee on Professional Services for Going Global*<sup>1</sup> and other stakeholders, we recognise the need for enterprises to access comprehensive and incisive information on the features of Hong Kong’s legal and other professional services providers, including their specialised practice areas and professional strengths.

經仔細考慮律政司「出海專業服務專家委員會」以及其他持份者的意見和建議，我們了解到企業有迫切需求，希望獲取詳盡及精闢的資訊，藉此加強了解香港法律及其他專業服務提供者的業務專長、專業優勢等。

Against this background, the Department of Justice has published the Panel List of Hong Kong Legal Services Providers Supporting “Go Global” (“Panel List”).

在此背景下，律政司發布《支援「出海」香港法律專業服務提供者名冊》（《名冊》）。

The Panel List comprises over 70 legal services providers in Hong Kong, covering Hong Kong law firms of various sizes and also registered foreign law firms in Hong Kong, as well as practising barristers and international arbitration institutions set up in Hong Kong. The Panel List fully demonstrates:

《名冊》錄超過70位香港法律服務提供者，涵蓋不同規模的香港律師行和註冊外地律師行、執業大律師以及在香港設立的國際仲裁機構。《名冊》充分體現：

- (1) the width of Hong Kong’s legal professional services, supporting the full business cycle of enterprises, from early stages of structuring of cross-border market entry, corporate governance, mergers and acquisitions to corporate financing, tax planning, management of intellectual property rights portfolio, compliance and regulatory matters as well as resolution of investment and commercial disputes; and

香港法律專業服務的廣度：無論是早期跨境市場准入的架構搭建、公司治理、併購，還是公司融資、稅務安排、知識產權組合管理、合規與監管事宜，或是投資商業爭議解決，都能為企業提供全商業週期的專業支援；及

- (2) the depth of Hong Kong’s legal professional services, showcasing the specialised practice areas of each legal services provider.

香港法律專業服務的深度：突顯每一位法律服務提供者各自擅長的專業領域。

In compiling the Panel List, the Department of Justice has adopted an open mind with a prudent approach. Open invitations were extended to the legal and dispute resolution sectors through the relevant legal professional bodies and dispute resolution institutions. Applicants were required to substantiate their professed specialties with track record.

在編制《名冊》時，律政司採取了開放而審慎的態度。法律及爭議解決服務專業均透過相關法律專業團體及爭議解決服務機構獲公開邀請，申請人須以實際業績紀錄來證明其能提供所述專業範疇的服務。

The Panel List seeks to serve as helpful reference to Chinese Mainland and other enterprises, offering direct and succinct information on both the overall and specific strengths of Hong Kong's legal services sector. It is not intended to be exhaustive. Enterprises are free to choose their own legal services provider(s) and should exercise their own independent judgement when selecting relevant professional services.

《名冊》旨在為內地及其他企業提供有用的參考，協助大家透過直接而簡明的資訊了解香港法律服務業界的整體優勢和具體特長。《名冊》並非以詳盡無遺的方式列出所有從事出海相關業務的香港法律服務提供者。企業可自由選擇其法律服務提供者，並在採用相關專業服務時，自行作出獨立的判斷。

To ensure that the Panel List continues to meet the needs of the enterprises and reflect the latest landscape of Hong Kong's legal services sector, the Department of Justice is prepared to update the List from time to time. We are also seeking to publish the second edition of **"Collection of Success Stories: Hong Kong's Professional Services Supporting Chinese Mainland Enterprises Going Global"**<sup>2</sup> in due course which would further exhibit the distinctive advantages of Hong Kong's professional services sector in helping Chinese Mainland and other enterprises expand overseas using Hong Kong as their preferred springboard.

為確保《名冊》能持續回應企業的需求，並反映香港法律服務行業的最新發展，律政司會不時更新《名冊》。我們也計劃在適當時候發布第二輯《香港專業服務助力中國內地企業出海成功案例實錄》，進一步展示香港專業服務界在助力內地及其他企業利用香港作為首選跳板拓展海外業務方面的獨特優勢。

The Department of Justice and the Hong Kong Trade Development Council are both members of the "GoGlobal Task Force" established by the Commerce and Economic Development Bureau. The Department of Justice has been working closely with the Hong Kong Trade Development Council to jointly invite the legal services providers on the Panel List to have their particulars featured on the Hong Kong Trade Development Council's dedicated website: the **"GoGlobal Cross-sectoral Professional Services Platform"**<sup>3</sup>. This website brings together Hong Kong's service providers across eight major sectors: finance, legal, accounting, tax and business consulting, design, marketing and brand management, logistics and transportation, telecommunications and information technology, infrastructure and real estate, as well as testing and certification. It thereby provides one-stop support to enterprises seeking to expand overseas through Hong Kong. The website also offers business matching services to connect enterprises with the relevant professional services in Hong Kong.

律政司與香港貿易發展局同為商務及經濟發展局轄下「內地企業出海專班」的成員。律政司一直與香港貿易發展局緊密合作，共同邀請《名冊》內的法律服務提供者，將其詳細資料載錄於由香港貿易發展局運作的專題網站：「出海專班跨界別專業服務平台」。該網站匯聚香港八大主要專業服務領域的服務提供者：金融、法律、會計、稅務及商業諮詢、設計、市場推廣及品牌管理、物流及運輸、通訊及資訊科技、基建與房地產，以及檢測及認證，從而為企業通過香港拓展海外業務提供一站式支援。此外，該網站亦提供業務配對服務，協助企業對接香港相關的專業服務。

The Department of Justice takes the opportunity to sincerely thank members of the Expert Committee and other stakeholders, as well as all contributors to the Panel List and all relevant legal professional bodies and dispute resolution institutions for their assistance and support.

律政司藉此機會衷心感謝專家委員會、其他持份者、所有參與《名冊》的法律和爭議解決界同仁，以及為《名冊》編制工作提供協助和支持的法律專業團體及爭議解決機構。

**For enquiries relating to the Panel List or other "Go Global" related initiatives of the Department of Justice, please contact the Legal Enhancement and Development Office of the Department of Justice at [goglobal@doj.gov.hk](mailto:goglobal@doj.gov.hk).**

**如就《名冊》或律政司關於支持企業出海方面的政策措施有任何疑問，歡迎電郵至[goglobal@doj.gov.hk](mailto:goglobal@doj.gov.hk)與律政司法治建設辦公室聯繫。**

<sup>1</sup> The Expert Committee on Professional Services for Going Global, chaired by the Deputy Secretary for Justice, was established in January 2026. It advises the Department of Justice on the strategy for promoting Hong Kong's legal and other professional services sectors to support Chinese Mainland enterprises seeking to go global. For details, please refer to the press release of the Department of Justice on the Expert Committee dated 9 January 2026: [https://www.doj.gov.hk/en/community\\_engagement/press/20260109\\_pr2.html](https://www.doj.gov.hk/en/community_engagement/press/20260109_pr2.html).

「出海專業服務專家委員會」於2026年1月成立並由律政司副司長擔任主席，就推廣香港法律及其他專業服務以支援中國內地出海的策略，向律政司提供意見。詳情請參考律政司2026年1月9日的新聞公報：[https://www.doj.gov.hk/tc/community\\_engagement/press/20260109\\_pr2.html](https://www.doj.gov.hk/tc/community_engagement/press/20260109_pr2.html)。

<sup>2</sup> The inaugural edition of the Collection of Success Stories: Hong Kong's Professional Services Supporting Chinese Mainland Enterprises Going Global was published by the Department of Justice in December 2025 and accessible in the Department's website: [https://www.doj.gov.hk/tc/publications/pdf/Go\\_Global\\_Success\\_Stories\\_Booklet\\_tc.pdf](https://www.doj.gov.hk/tc/publications/pdf/Go_Global_Success_Stories_Booklet_tc.pdf).

律政司於2025年12月發布首發版《香港專業服務助力中國內地企業出海成功案例實錄》，上載於律政司網站：[https://www.doj.gov.hk/tc/publications/pdf/Go\\_Global\\_Success\\_Stories\\_Booklet\\_tc.pdf](https://www.doj.gov.hk/tc/publications/pdf/Go_Global_Success_Stories_Booklet_tc.pdf)。

<sup>3</sup> GoGlobal Cross-sectoral Professional Services Platform: <https://goglobal.hktdc.com/en/s/landing>「出海專班跨界別專業服務平台」：<https://goglobal.hktdc.com/tc/s/landing>。

**Panel List of Hong Kong Legal Services Providers  
Supporting “Go Global”**

支援「出海」香港法律專業服務提供者名冊

**Law Firms      Barristers      Arbitration Institutions**  
律師事務所      大律師      仲裁機構

---

PAGE 01 - 19

**Panel List of Hong Kong Legal Services Providers  
Supporting “Go Global”**

**(categorised by practice areas)**

支援「出海」香港法律專業服務提供者名冊  
(按業務分類)

---

PAGE 20 - 36

**Appendix 1 附表一  
List of Practice Areas 業務列表**

---

PAGE 37

**Appendix 2 附表二  
List of Industry Sectors 行業列表**

---

PAGE 38

# Panel List of Hong Kong Legal Services Providers Supporting "Go Global"

## 支援「出海」香港法律專業服務提供者名冊




| No. Service Providers<br>服務提供者      | Practice Areas (examples)<br>業務專長 (例子)  | Industry Sectors Served (examples)<br>曾服務的行業 (例子)   | Contact Details<br>聯繫方式  |
|-------------------------------------|---|---|--|
| 01 Alvan Liu & Partners<br>廖國輝律師事務所 | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務   | 1.5 Internet Platform & Digital Services<br>互聯網平台及數字服務  | 25/F, Two Chinachem Plaza, 135 Des Voeux Road Central, Central, Hong Kong<br>香港 中環德輔道中135號 華懋廣場 II期25樓全層<br>☎ 9031 5041<br>✉ wn@alplaw.com.hk<br>🌐 https://www.alp-legal service.com   |
| 02 Angela Wang & Co<br>王培芬律師事務所     | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br>10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決  | 1.4 IT Hardware & Telecommunications Infrastructure<br>IT 硬件及電訊基建<br>2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br>3.4 Utilities<br>公用事業<br>12.3 Food, Beverage & Tobacco<br>食品、飲品及煙草   | 14/F, South China Building, 1-3 Wyndham Street, Central, Hong Kong<br>香港中環雲咸街1-3號南華大廈14樓<br>☎ 2869 8814<br>✉ lawyers@angelawangco.com<br>🌐 https://www.angelawangco.com<br> WeChat                            |
| 03 Appleby<br>毅柏律師事務所               | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)<br>3.2 Capital Markets (debt)<br>資本市場(債券)  | 8.4 Passenger Transportation & Services<br>客運及交通服務  | Suites 3504B-06, 35/F, Two Taikoo Place, 979 King' s Road, Quarry Bay, Hong Kong<br>香港 鰂魚涌英皇道979號 太古坊二座 35樓3504B-06室<br>☎ 2905 5737<br>✉ jlee@applebyglobal.com<br>🌐 https://www.applebyglobal.com<br> WeChat |
| 04 Baker & McKenzie<br>貝克·麥堅時律師事務所  | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br>2.2 International Trade & Cross-border Operation (including export control, sanctions, customs, etc.)<br>國際貿易及跨境經營(包括出口管制、制裁、關稅等)<br>4.1 Banking & Finance (including syndicated loans, structured finance, securitisation & asset finance, etc.)<br>銀行及金融(包括銀團貸款、結構性融資、證券化及資產融資等) | 1.5 Internet Platform & Digital Services<br>Essential Consumer Goods<br>互聯網平台及數字服務<br>5.2 Non-essential Consumer Goods<br>非必需性消費品<br>5.3 Online & Offline Retail<br>線上線下零售業<br>5.4 Cross-border E-commerce & Digital Trade<br>跨境電商及數字貿易<br>6.1 Biotechnology & Pharmaceuticals<br>生物技術及製藥<br>8.3 Logistics & Supply Chain Services<br>物流及供應鏈服務<br>9.1 Metals & Minerals<br>金屬及礦產品<br>9.2 Basic Chemicals & Materials<br>基礎化工及材料 | 14th Floor, One Taikoo Place, 979 King' s Road, Quarry Bay, Hong Kong<br>香港 鰂魚涌英皇道979號 太古坊一座 14樓<br>☎ 2846 1888<br>✉ diana.chow@bakermckenzie.com<br>🌐 https://www.bakermckenzie.com<br> WeChat               |

| <b>No. Service Providers</b><br><b>服務提供者</b>         | <b>Practice Areas (examples)</b><br><b>業務專長 (例子)</b>  | <b>Industry Sectors Served (examples)</b><br><b>曾服務的行業 (例子)</b>  | <b>Contact Details</b><br><b>聯繫方式</b>   |
|--|---|--|---|
| <b>05 Bird &amp; Bird</b><br>鴻鵠律師事務所                 | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場 (股權)<br><br>6. Intellectual Property<br>知識產權<br><br>10.2 International Arbitration,<br>Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   | 1.3 Artificial Intelligence & Big Data<br>人工智能及大數據<br><br>2.3 Asset Management & Investment<br>Services<br>資產管理及投資服務<br><br>3.3 Energy Storage & Energy<br>Supporting Services<br>儲能及能源配套<br><br>6. Healthcare & Life Sciences<br>醫療健康及生命科學業<br><br>8.3 Logistics & Supply Chain Services<br>物流及供應鏈服務                    | 6/F, The Annex, Central Plaza, 18<br>Harbour Road, Hong Kong<br>香港 灣仔港灣道18號 中環廣場新翼<br>6樓<br><br>☎ 2248 6000<br>✉ hongkong@twobirds.com<br>🌐 https://www.twobirds.com  WeChat   |
| <b>06 Boase Cohen &amp; Collins</b><br>布高江律師行        | 2.4 White-collar Crimes,<br>Regulatory Investigations<br>& Enforcement Response<br>白領犯罪、規管調查及應對執法<br><br>4.3 Insurance & Reinsurance<br>保險及再保險<br><br>10.1 Commercial Litigation &<br>Cross-border Dispute<br>Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決 | 2.1 Banking & Cross-border Financial<br>Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>7. Properties, Construction & Real<br>Estate<br>地產、建築及不動產業<br><br>10.3 Travel, Hotel & Entertainment<br>Services<br>旅遊、酒店及文娛服務  | 2303-7 Dominion Centre, 43-59<br>Queen's Road East, Hong Kong<br>香港 皇后大道東43-59號東美中心<br>2303-7室<br><br>☎ 3416 1776<br>✉ arthur@<br>boasecohencollins.com<br>🌐 https://www.boasecohen<br>collins.com  WeChat   |
| <b>07 CAN Lawyers</b><br>鄭姚梁律師事務所                    | 1. Corporate Structure &<br>Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>2. Compliance & Regulatory<br>Affairs<br>合規及規管<br><br>10 Dispute Resolution<br>爭議解決  | 2.1 Banking & Cross-border Financial<br>Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>4.2 Automobile & Transportation<br>Equipment Manufacturing<br>汽車及交通裝備製造<br><br>5.1 Essential Consumer Goods<br>必需性消費品<br><br>7.2 Construction & Building Materials<br>建築及建築材料<br><br>11.1 Professional Services<br>專業服務                             | Room 602, 6/F, Tower 1, Lippo<br>Centre, 89 Queensway, Admiralty,<br>Hong Kong<br>香港金鐘金鐘道89號力寶中心1座6<br>樓602室<br><br>☎ 2688 0233<br>3699 0969<br>✉ info@canlawyershk.com<br>🌐 https://www.canlawyers<br>hk.com   |
| <b>08 Charles Wilson LLP</b><br>樂偉舜律師事務所有限<br>法律責任合夥 | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br><br>8.1 Investment Funds & Private<br>Equity<br>投資基金及私募股權<br><br>10.2 International Arbitration,<br>Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議<br>解決  | 2.1 Banking & Cross-border Financial<br>Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>2.3 Asset Management & Investment<br>Services<br>資產管理及投資服務<br><br>2.4 Fintech & Virtual Assets<br>金融科技及虛擬資產<br><br>4.1 Industrial Engineering & Heavy<br>Machinery<br>工業工程及重型機械<br><br>10.3 Travel, Hotel & Entertainment<br>Services<br>旅遊、酒店及文娛服務 | Central Office:<br>1601, 16/F, 100 Queen's Road Central,<br>Hong Kong<br><br>Causeway Bay Office:<br>2002, 20/F, COFCO Tower, 262<br>Gloucester Road, Causeway Bay, Hong<br>Kong<br><br>中環辦公室:<br>中環皇后大道中 100 號 100QRC 1601 室<br><br>銅鑼灣辦公室:<br>香港銅鑼灣告士打道262號中糧大廈20樓<br>2002室<br><br>☎ 3585 6571/ 3043<br>✉ charlesyim@<br>zhongyincharles.com  WeChat |

| <b>No. Service Providers</b><br><b>服務提供者</b>   | <b>Practice Areas (examples)</b><br><b>業務專長 (例子)</b>  | <b>Industry Sectors Served (examples)</b><br><b>曾服務的行業 (例子)</b>  | <b>Contact Details</b><br><b>聯繫方式</b>  |
|--|---|--|--|
| <b>09</b> <b>Chen &amp; CO., Carina Solicitors</b><br>陳佩玉律師行                                       | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決 | 2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>9.2 Basic Chemicals & Materials<br>基礎化工及材料   | 2902-2903, Tower 1, Lippo Centre, Admiralty, Hong Kong<br>香港 金鐘金鐘道89號力寶中心第一座29樓2902-3室<br><br>☎ 3422 8338<br>✉ info@cclawyer.hk<br>🌐 https://www.cclawyer.hk  WeChat  |
| <b>10</b> <b>Chen &amp; Lee Law Office</b><br>陳和李律師事務所   | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>3. Capital Markets<br>資本市場<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決            | 1. IT, Semiconductors & Digital Economy<br>資訊科技、半導體及數字經濟<br><br>2. Financial & Digital Finance<br>金融及數字金融<br><br>3. Energy, New Energy & Utilities<br>能源、新能源及公用事業<br><br>4. Industrial, Advanced Manufacturing & Infrastructure<br>工業、高端製造及基建工程<br><br>5. Consumer Goods, Retail & Cross-border Ecommerce<br>消費品、零售及跨境電商         | Unit A1, 15/F & Unit D2, 13/F, United Centre, 95 Queensway, Admiralty, Hong Kong<br>香港 金鐘金鐘道95號 統一中心15樓A1室及13樓D2室<br><br>☎ 2971 2800<br>✉ info@chenandlee.com.hk<br>🌐 https://www.chenandlee.com.hk  WeChat |
| <b>11</b> <b>Christine M. Koo &amp; Ip, Solicitors &amp; Notaries LLP</b><br>顧張文菊、葉成慶律師事務所有限法律責任合夥 | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)  | 9.2 Basic Chemicals & Materials<br>基礎化工及材料<br><br>10.1 Conventional Media & Advertising<br>傳統媒體及廣告   | Room 3507, 35/F, Tower 1, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong<br>香港 金鐘道89號力寶中心1座35樓3507室<br><br>☎ 2524 8996<br>✉ info@cmkoo.com.hk<br>🌐 https://www.cmkoo.com.hk  WeChat                                |
| <b>12</b> <b>Clifford Chance</b><br>高偉紳律師行   | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>3. Capital Markets<br>資本市場<br><br>4. Banking & Finance<br>銀行及金融             | 1. IT, Semiconductors & Digital Economy<br>資訊科技、半導體及數字經濟<br><br>4. Industrial, Advanced Manufacturing & Infrastructure<br>工業、高端製造及基建工程<br><br>5. Consumer Goods, Retail & Cross-border E-commerce<br>消費品、零售及跨境電商<br><br>6. Healthcare & Life Sciences<br>醫療健康及生命科學業<br><br>8. Shipping, Logistics & Transportation<br>航運、物流及交通運輸 | 27th Floor Jardine House One Connaught Place Hong Kong<br>香港 中環康樂廣場怡和大廈27樓<br><br>☎ 2825 8888<br>✉ dauwood.malik@cliffordchance.com<br>🌐 https://www.cliffordchance.com  WeChat                           |
| <b>13</b> <b>CMK lawyers</b><br>陳曼琪律師行   | 8.2 Family Offices, Trust & Wealth Succession<br>家族辦公室、信託及財富傳承<br><br>10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決       | 2.2 Insurance & Reinsurance<br>保險及再保險<br><br>2.3 Asset Management & Investment Services<br>資產管理及投資服務<br><br>2.5 Family Offices & Wealth Management<br>家族辦公室及財富管理<br><br>4.3 Infrastructure Engineering, Construction & Operation<br>基建工程、建造及營運   | Unit A, 7th Floor, Chun Wo Commercial Centre, No. 25 Wing Wo Street, Sheung Wan, Hong Kong<br>香港 上環永和街25號 俊和商業中心7樓A室<br><br>☎ 3693 2933<br>✉ info@cmklawyers.com.hk<br>🌐 https://www.cmklawyers.com.hk   |

| <b>No. Service Providers</b><br>服務提供者                  | <b>Practice Areas</b> (examples)<br>業務專長 (例子)  | <b>Industry Sectors Served</b> (examples)<br>曾服務的行業 (例子)   | <b>Contact Details</b><br>聯繫方式   |
|--|--|--|--|
| <b>14 CMS Hong Kong LLP</b><br>CMS國際律師事務所有限法律責任合夥      | 4. Banking & Finance<br>銀行及金融<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決  | 2.1 Banking & Cross-border<br>Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>5.2 Non-essential Consumer Goods<br>非必需性消費品<br><br>6.2 Medical Devices & Supplies<br>醫療器械及用品<br><br>8.2 Shipping & Port Services<br>航運及港口服務   | 8th Floor, Nexus Building, 41<br>Connaught Road Central, Hong Kong<br>香港中環干諾道中41號盈置大廈8樓<br><br>☎ 2533 7878<br>✉ enquiry@cms-hk.com<br>🌐 <a href="https://www.cms.law/en/hkg">https://www.cms.law/en/hkg</a><br><br>WeChat                                     |
| <b>15 Conyers Dill &amp; Pearman</b><br>康德明律師事務所       | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場 (股權)  | 6.3 Healthcare Services<br>醫療健康服務<br><br>12.3 Food, Beverage & Tobacco<br>食品、飲品及煙草   | 29th Floor, One Exchange Square, 8<br>Connaught Place, Central, Hong Kong<br>香港中環康樂廣場8號交易廣場第一期<br>29樓<br><br>☎ 2524 7106<br>✉ april.tang@conyers.com<br>iris.kei@conyers.com<br>🌐 <a href="https://www.conyers.com">https://www.conyers.com</a><br><br>WeChat |
| <b>16 Deacons</b><br>的近律師行                             | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br><br>6. Intellectual Property<br>知識產權<br><br>9. Employment & Cross-border<br>HR Affairs<br>僱傭及跨境人力資源事務 | 1.4 IT Hardware & Telecommunica-<br>tions Infrastructure<br>IT硬件及電訊基建<br><br>2. Financial & Digital Finance<br>金融及數字金融<br><br>5. Consumer Goods, Retail &<br>Cross-border E-commerce<br>消費品、零售及跨境電商<br><br>7. Properties, Construction & Real<br>Estate<br>地產、建築及不動產業<br><br>10. Media, Entertainment, Cultural<br>Creativity & Travel<br>媒體、娛樂、文創產業及旅遊<br><br>12.3 Food, Beverage & Tobacco<br>食品、飲品及煙草 | 4/F-7/F And 21/F, Alexandra House, 18<br>Chater Road, Central, Hong Kong<br>香港中環遮打道18號 歷山大廈4-7樓及<br>21樓<br><br>☎ 2825 9211<br>✉ hongkong@deacons.com<br>🌐 <a href="https://www.deacons.com">https://www.deacons.com</a><br><br>WeChat                       |
| <b>17 Dentons</b><br>德同國際有限法律責任<br>合夥                  | 1. Corporate Structure &<br>Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>3. Capital Markets<br>資本市場<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決  | 5.4 Cross-border E-commerce &<br>Digital Trade<br>跨境電商及數字貿易<br><br>7. Properties, Construction & Real<br>Estate<br>地產、建築及不動產業<br><br>8. Shipping, Logistics & Transpor-<br>tation<br>航運、物流及交通運輸<br><br>11. Professional & Commercial<br>Services<br>專業及商業服務  | Suite 3201, Jardine House, 1 Connaught<br>Place, Central, Hong Kong<br>香港中環康樂廣場1號怡和大廈32樓<br>3201室<br><br>☎ 2523 1819<br>✉ hk_enquiries@dentons.com<br>🌐 <a href="https://www.dentons.com">https://www.dentons.com</a>  |
| <b>18 Elsa Law &amp; Co.</b><br>Solicitors<br>羅碧嫻律師事務所 | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務  | 1.1 Software & Digital Solutions<br>軟件及數字解決方案<br><br>6.2 Medical Devices & Supplies<br>醫療器械及用品   | Room 303, 3/F, On Hong Commercial<br>Building, 145 Hennessy Road,<br>Wanchai, Hong Kong<br>香港灣仔軒尼詩道145號安康商業大廈3<br>樓303室<br><br>☎ 2309 2178<br>✉ admin@elsa-law.com<br>🌐 <a href="https://www.elsa-law.com">https://www.elsa-law.com</a><br><br>WeChat       |

| No. Service Providers<br>服務提供者   | Practice Areas (examples)<br>業務專長 (例子)   | Industry Sectors Served (examples)<br>曾服務的行業 (例子)  | Contact Details<br>聯繫方式   |
|--|--|--|---|
| <b>19</b> Eric Chow & Co in association with Commerce & Finance Law Offices<br>周俊軒律師事務所與北京市通商律師事務所聯營 | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)<br>10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決<br>12.3 Healthcare, Consumer Retail & Other Industry-specific Services<br>醫療健康、消費零售及其他行業專項服務 | 1.4 IT Hardware & Telecommunications Infrastructure<br>IT硬件及電訊基建<br>2.3 Asset Management & Investment Services<br>資產管理及投資服務<br>6.1 Biotechnology & Pharmaceuticals<br>生物技術及製藥<br>12.3 Food, Beverage & Tobacco<br>食品、飲品及煙草   | 3401, Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong<br>香港中環遮打道18號歷山大廈3401室<br>2151 5150<br>Hongkong@tongshang.com<br>https://www.ericchow.com.hk<br><br> WeChat   |
| <b>20</b> Eversheds Sutherland<br>安睿順德倫國際律師事務所   | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br>2.1 Anti-trust & Competition<br>反壟斷及競爭<br>10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決   | 1.4 IT Hardware & Telecommunications infrastructure<br>IT硬件及電訊基建<br>2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br>4.1 Industrial Engineering & Heavy Machinery<br>工業工程及重型機械<br>9.1 Metals & Minerals<br>金屬及礦產品   | 37/F, One Taikoo Place, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong<br>香港鰂魚涌英皇道979號太古坊一座37樓<br>2186 3200<br>charlesbutcher@eversheds-sutherland.com<br>https://www.eversheds-sutherland.com<br><br> WeChat |
| <b>21</b> Fangda Partners<br>方達律師事務所   | 3.1 Capital markets (equity)<br>資本市場(股權)   | 5.2 Non-essential Consumer Goods<br>非必需性消費品  | 26/F, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong<br>香港中環康樂廣場8號交易廣場一期26樓<br>3976 8888<br>email@fangdalaw.com<br>https://www.fangdalaw.com<br><br> WeChat   |
| <b>22</b> Fred Kan & Co.<br>簡家聰律師行   | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br>6. Intellectual Property<br>知識產權<br>12.3 Healthcare, Consumer Retail & Other Industry-specific Services<br>醫療健康、消費零售及其他行業專項服務                          | 5.2 Non-essential Consumer Goods<br>非必需性消費品<br>12.3 Food, Beverage & Tobacco<br>食品、飲品及煙草   | Suite 3104-6, 31st Floor, Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong<br>香港灣仔港灣道18號中環廣場31樓3104-6室<br>2598 1318<br>info@fredkan.com<br>https://www.fredkan.com<br><br> WeChat                             |
| <b>23</b> Gallant<br>何耀棟律師事務所  | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br>6. Intellectual Property<br>知識產權<br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決   | 1.4 IT Hardware & Telecommunications infrastructure<br>IT硬件及電訊基建<br>2.4 Fintech & Virtual Assets<br>金融科技及虛擬資產<br>3.2 New Energy & Renewable Energy<br>新能源及可再生能源<br>4.1 Industrial Engineering & Heavy Machinery<br>工業工程及重型機械<br>7.1 Property Development & Investment<br>地產開發及投資<br>10.2 Digital Media & Content Industry<br>數字媒體及內容產業 | 5/F, Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong<br>香港中環康樂廣場1號怡和大厦5樓<br>2526 3336<br>gyth@gallantho.com<br>https://www.gallantho.com<br><br> WeChat  |

| <b>No. Service Providers</b><br>服務提供者                               | <b>Practice Areas (examples)</b><br>業務專長 (例子)  | <b>Industry Sectors Served (examples)</b><br>曾服務的行業 (例子)   | <b>Contact Details</b><br>聯繫方式  |
|---|--|--|---|
| <b>24 Grandall Zimmern Law Firm</b><br>國浩律師(香港)事務所                  | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決<br>12.2 Shipping, Maritime & Aviation<br>航運、海事及航空  | 3.2 New Energy & Renewable Energy<br>新能源及可再生能源<br>7.1 Property Development & Investment<br>地產開發及投資<br>8.2 Shipping & Port Services<br>航運及港口服務<br>8.3 Logistics & Supply Chain Services<br>物流及供應鏈服務<br>10.1 Conventional Media & Advertising<br>傳統媒體及廣告<br>12.3 Food, Beverage & Tobacco<br>食品、飲品及煙草  | 14/F, The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong<br>香港中環遮打道 3A 號香港會所大廈 14 樓<br>☎ 2526 4373<br>2526 8008<br>✉ gz@grandallzimmern.com.hk<br>🌐 https://www.grandallzimmern.com.hk<br><br>WeChat  |
| <b>25 Guantao &amp; Chow Solicitors and Notaries</b><br>觀韜律師事務所(香港) | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br>2.2 International Trade & Cross-border Operation (including export control, sanctions, customs, etc.)<br>國際貿易及跨境經營 (包括出口管制、制裁、關稅等)              | 1.1 Software & Digital Solutions<br>軟件及數字解決方案<br>1.4 IT Hardware & Telecommunications Infrastructure<br>IT 硬件及電訊基建<br>12.2 Agriculture & Agricultural Products Processing<br>農業及農產品加工  | Suites 1801-03, 18/F, One Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong<br>香港 鰂魚涌英皇道979號 太古坊一期18樓1801-03室<br>☎ 9031 5041<br>✉ william@guantao.com<br>🌐 https://guantao.com/en/colum3289<br><br>WeChat  |
| <b>26 Haiwen &amp; Partners LLP</b><br>海問律師事務所有限法律責任合夥              | 3. Capital Markets<br>資本市場<br>7.1 Data Protection & Cross-border Compliance<br>數據保護及跨境數據合規<br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決   | 1.3 Artificial Intelligence & Big Data<br>人工智能及大數據<br>2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br>3. Energy, New Energy & Utilities<br>能源、新能源及公用事業<br>4. Industrial, Advanced Manufacturing & Infrastructure<br>工業、高端製造及基建工程<br>6.1 Biotechnology & Pharmaceuticals<br>生物技術及製藥<br>6.3 Healthcare Services<br>醫療健康服務<br>8.4 Passenger Transportation & Services<br>客運及交通服務<br>10.3 Travel, Hotel & Entertainment Services<br>旅遊、酒店及文娛服務 | Suites 601-602 & 610-616, 6/F, One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong<br>香港 中環港景街1號 國際金融中心 1期6樓601-602及610-616室<br>☎ 3952 2222<br>3952 2233<br>✉ edwardliu@haiwen-law.com<br>🌐 https://www.haiwen-law.com<br><br>WeChat |
| <b>27 Haldanes</b><br>何敦律師行   | 2.1 Anti-trust & Competition<br>反壟斷及競爭<br>10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決<br>12.1 Technology, Media & Telecommunications<br>科技、媒體及電訊 | 2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br>3.1 Oil, Gas & Conventional Energy<br>石油、天然氣及傳統能源<br>7.3 Property Services & Management<br>物業服務及管理<br>10.2 Digital Media & Content Industry<br>數字媒體及內容產業   | 7/F, Ruttonjee House, 11 Duddell Street, Central, Hong Kong<br>香港 中環都爹利街十一號 律敦治大廈七樓<br>☎ 2868 1234<br>✉ enquiries@haldanes.com<br>🌐 https://www.haldanes.com  |

| <b>No. Service Providers</b><br><b>服務提供者</b>   | <b>Practice Areas (examples)</b><br><b>業務專長 (例子)</b>  | <b>Industry Sectors Served (examples)</b><br><b>曾服務的行業 (例子)</b>   | <b>Contact Details</b><br><b>聯繫方式</b>   |
|--|---|---|---|
| <b>28 Hastings &amp; Co.</b><br>希仕廷律師行   | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)<br><br>8.2 Family Offices, Trust & Wealth Succession<br>家族辦公室、信託及財富傳承<br><br>10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決 | 1. IT, Semiconductors & Digital Economy<br>資訊科技、半導體及數字經濟<br><br>2. Financial & Digital Finance<br>金融及數字金融<br><br>4. Industrial, Advanced Manufacturing & Infrastructure<br>工業、高端製造及基建工程<br><br>5. Consumer Goods, Retail & Cross-border E-commerce<br>消費品、零售及跨境電商<br><br>6. Healthcare & Life Sciences<br>醫療健康及生命科學業<br><br>8. Shipping, Logistics & Transportation<br>航運、物流及交通運輸         | 11th Floor, Gloucester Tower, The Landmark, 15 Queen's Road Central, Hong Kong<br>香港中環皇后大道中15號置地廣場告羅士打大廈11樓<br><br>☎ 2523 9161<br>✉ hastings@hastings-hk.com<br>🌐 https://www.hastings-hk.com<br><br>WeChat                  |
| <b>29 Henry Yu &amp; Associates (in association with L&amp;Y Law Office)</b><br>余沛恒律師事務所與林余律師事務所聯營 | 3. Capital Markets<br>資本市場<br><br>4.2 Fintech, Virtual Assets & Digital Finance<br>金融科技、虛擬資產及數字金融<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決   | 1.1 Software & Digital Solutions<br>軟件及數字解決方案<br><br>2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>2.4 Fintech & Virtual Assets<br>金融科技及虛擬資產<br><br>3.2 New Energy & Renewable Energy<br>新能源及可再生能源  | Suite 3205, 32/F, Tower Two, Lippo Centre, 89 Queensway, Admiralty, Hong Kong<br>香港金鐘金鐘道89號力寶中心二座32樓3205室<br><br>☎ 2115 9525<br>✉ hyu@lylawoffice.com<br>ly@lylawoffice.com<br>🌐 https://www.lylawoffice.com<br><br>WeChat |
| <b>30 Herbert Smith Freehills Kramer</b><br>史密夫斐爾律師事務所   | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>3. Capital Markets<br>資本市場<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決  | 1.3 Artificial Intelligence & Big Data<br>人工智能及大數據<br><br>2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>4.2 Automobile & Transportation Equipment Manufacturing<br>汽車及交通裝備製造<br><br>5. Consumer Goods, Retail & Cross-border E-commerce<br>消費品、零售及跨境電商<br><br>6.1 Biotechnology & Pharmaceuticals<br>生物技術及製藥<br><br>8.3 Logistics & Supply Chain Services<br>物流及供應鏈服務 | 23/F, Gloucester Tower, 15 Queen's Road Central, Hong Kong<br>香港皇后大道中15號告羅士打大廈23樓<br><br>☎ 2845 6639<br>✉ simone.soong@hsfkramer.com<br>🌐 https://www.hsfkramer.com<br><br>WeChat  |
| <b>31 Hogan Lovells</b><br>霍金路偉律師行   | 2. Compliance & Regulatory Affairs<br>合規及規管   | 1. IT, Semiconductors & Digital Economy<br>資訊科技、半導體及數字經濟  | 11th Floor, One Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong<br>香港金鐘道88號太古廣場一座11樓<br><br>☎ 2219 0888<br>✉ infohk@hoganlovells.com<br>🌐 https://www.hoganlovells.com<br><br>WeChat  |

| <b>No. Service Providers</b><br><b>服務提供者</b>  | <b>Practice Areas</b> (examples)<br><b>業務專長</b> (例子)  | <b>Industry Sectors Served</b> (examples)<br><b>曾服務的行業</b> (例子)   | <b>Contact Details</b><br><b>聯繫方式</b>  |
|---|---|---|--|
| <p><b>32 Holman Fenwick Willan</b><br/>夏禮文律師行</p>   | <p>3.1 Capital Markets (equity)<br/>資本市場(股權)</p> <p>8.2 Family Offices, Trust &amp; Wealth Succession<br/>家族辦公室、信託及財富傳承</p> <p>12.2 Shipping, Maritime &amp; Aviation<br/>航運、海事及航空</p>  | <p>1.2 Semiconductors &amp; Integrated Circuits<br/>半導體及集成電路</p> <p>2.1 Banking &amp; Cross-border Financial Services<br/>銀行及跨境金融服務</p> <p>2.3 Asset Management &amp; Investment Services<br/>資產管理及投資服務</p> <p>2.5 Family Offices &amp; Wealth Management<br/>家族辦公室及財富管理</p> <p>4.3 Infrastructure Engineering, Construction &amp; Operation<br/>基建工程、建造及營運</p> <p>7.1 Property Development &amp; Investment<br/>地產開發及投資</p> <p>8.2 Shipping &amp; Port Services<br/>航運及港口服務</p> <p>8.4 Passenger Transportation &amp; Services<br/>客運及交通服務</p> <p>9.1 Metals &amp; Minerals<br/>金屬及礦產品</p> | <p>22nd Floor, Alexandra House, 18 Chater Road Central, Hong Kong<br/>香港中環遮打道 18 號歷山大廈 22 樓</p> <p>☎ 3983 7788<br/>✉ karen.cheung@hfw.com<br/>🌐 <a href="https://www.hfw.com">https://www.hfw.com</a></p>  <p>WeChat</p>  |
| <p><b>33 Hui Doe &amp; Sum Law Firm LLP (in association with yingke (Hong Kong) Law Firm)</b><br/>許杜岑律師事務所有限公司法律責任合夥(與北京市盈科(香港)律師事務所聯營)</p> | <p>1.1 Corporate Affairs<br/>公司業務</p> <p>2.2 International Trade &amp; Cross-border Operation (including export control, sanctions, customs, etc.)<br/>國際貿易及跨境經營(包括出口管制、制裁、關稅等)</p> <p>10.2 International Arbitration, Mediation &amp; ADR<br/>國際仲裁、調解及替代爭議解決</p> | <p>4.1 Industrial Engineering &amp; Heavy Machinery<br/>工業工程及重型機械</p> <p>4.3 Infrastructure Engineering, Construction &amp; Operation<br/>基建工程、建造及營運</p> <p>9.1 Metals &amp; Minerals<br/>金屬及礦產品</p> <p>9.2 Basic Chemicals &amp; Materials<br/>基礎化工及材料</p>   | <p>Suites 4105-4108, 41/F, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong<br/>香港中環康樂廣場8號交易廣場1座41樓4105-4108室</p> <p>☎ 3621 0599<br/>✉ info@hdslaw.hk<br/>Ronald.sum@hdslaw.hk<br/>Klervi.zeng@hdslaw.hk<br/>🌐 <a href="https://www.huidoesum.yingkelawyer.com">https://www.huidoesum.yingkelawyer.com</a></p>  <p>WeChat</p> |
| <p><b>34 Ince &amp; Co</b><br/>英士律師行</p>  | <p>3. Capital Markets<br/>資本市場</p> <p>4. Banking &amp; Finance<br/>銀行及金融</p> <p>10.1 Commercial Litigation &amp; Cross-border Dispute Resolution<br/>商事訴訟及跨境爭議解決</p>  | <p>1.1 Software &amp; Digital Solutions<br/>軟件及數字解決方案</p> <p>3.3 Energy Storage &amp; Energy Supporting Services<br/>儲能及能源配套</p> <p>5. Consumer Goods, Retail &amp; Cross-border E-commerce<br/>消費品、零售及跨境電商</p> <p>7. Properties, Construction &amp; Real Estate<br/>地產、建築及不動產業</p> <p>8. Shipping, Logistics &amp; Transportation<br/>航運、物流及交通運輸</p>   | <p>5/F, Lincoln House, 979 King' s Road, Taikoo Place, Hong Kong<br/>香港太古坊英皇道979號林肯大廈5樓</p> <p>☎ 2877 3221<br/>✉ hkinfo@incehk.com<br/>🌐 <a href="https://www.incehk.com">https://www.incehk.com</a></p>   |

| <b>No. Service Providers</b><br><b>服務提供者</b>                | <b>Practice Areas</b> (examples)<br><b>業務專長</b> (例子)  | <b>Industry Sectors Served</b> (examples)<br><b>曾服務的行業</b> (例子)  | <b>Contact Details</b><br><b>聯繫方式</b>   |
|---|---|--|---|
| <b>35 Johnson Stokes &amp; Master</b><br>孖士打律師行             | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決<br><br>11. Real Estate, Infrastructure & Energy<br>房地產、基建及能源 | 1.2 Semiconductors & Integrated Circuits<br>半導體及集成電路<br><br>1.5 Internet Platform & Digital Services<br>互聯網平台及數字服務<br><br>2.4 Fintech & Virtual Assets<br>金融科技及虛擬資產<br><br>4.3 Infrastructure Engineering, Construction & Operation<br>基建工程、建造及營運<br><br>5.2 Non-essential Consumer Goods<br>非必需性消費品<br><br>5.3 Online & Offline Retail<br>線上線下零售業<br><br>5.4 Cross-border E-commerce & Digital Trade<br>跨境電商及數字貿易<br><br>7.1 Property Development & Investment<br>地產開發及投資<br><br>8.1 Ports, Airports & Waterways Infrastructure<br>港口、機場及航道基建<br><br>8.3 Logistics & Supply Chain Services<br>物流及供應鏈服務<br><br>10.3 Travel, Hotel & Entertainment Services<br>旅遊、酒店及文娛服務 | 16th – 18th Floors, Prince's Building, 10 Chater Road, Central, Hong Kong<br>香港中環遮打道10號太子大廈16至18樓<br><br>☎ 2843 2211<br>✉ hkg.office@j-sm.com<br>🌐 https://www.j-sm.com<br><br> WeChat                  |
| <b>36 Kennedys</b><br>肯尼狄律師行                                | 2. Compliance & Regulatory Affairs<br>合規及規管<br><br>4. Banking & Finance<br>銀行及金融<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決  | 2. Financial & Digital Finance<br>金融及數字金融<br><br>2.2 Insurance & Reinsurance<br>保險及再保險<br><br>5. Consumer Goods, Retail & Cross-border E-commerce<br>消費品、零售及跨境電商<br><br>6. Healthcare & Life Sciences<br>醫療健康及生命科學業  | 37th Floor, Oxford House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong<br>香港鰂魚涌英皇道979號太古坊濠豐大廈37樓<br><br>☎ 2848 6300<br>✉ mail@kennedyslaw.com<br>🌐 https://www.kennedyslaw.com  |
| <b>37 King &amp; Wood</b><br>金杜律師事務所                        | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)<br><br>4. Banking & Finance<br>銀行及金融<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決   | 2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>2.4 Fintech & Virtual Assets<br>金融科技及虛擬資產<br><br>4.2 Automobile & Transportation Equipment Manufacturing<br>汽車及交通裝備製造<br><br>9.2 Basic Chemicals & Materials<br>基礎化工及材料  | 13/F, Gloucester Tower, The Landmark, 15 Queen's Road Central, Hong Kong<br>香港中環皇后大道中15號置地廣場告羅士打大廈13樓<br><br>☎ 3443 1000<br>✉ hk@hk.kingandwood.com<br>🌐 https://www.kingandwood.com<br><br> WeChat |
| <b>38 Latham &amp; Watkins LLP</b><br>瑞生國際律師事務所<br>有限法律責任合夥 | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)  | 1.1 Software & Digital Solutions<br>軟件及數字解決方案  | 18/F to 20/F, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong<br>香港中環交易廣場一期18至20樓<br><br>☎ 2912.2500<br>✉ posit.laohaphan@lw.com<br>🌐 https://www.lw.com<br><br> WeChat                  |

| <b>No. Service Providers</b><br><b>服務提供者</b>   | <b>Practice Areas (examples)</b><br><b>業務專長 (例子)</b>   | <b>Industry Sectors Served (examples)</b><br><b>曾服務的行業 (例子)</b>   | <b>Contact Details</b><br><b>聯繫方式</b>   |
|--|--|---|---|
| <b>39 Li &amp; Partners</b><br><b>李偉斌律師行</b>   | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br><br>1.2 Restructuring<br>重組<br><br>3. Capital Markets<br>資本市場   | 3.1 Oil, Gas & Conventional Energy<br>石油、天然氣及傳統能源<br><br>3.3 Energy Storage & Energy<br>Supporting Services<br>儲能及能源配套<br><br>5.2 Non-essential Consumer Goods<br>非必需性消費品   | 22/F, World-Wide House, 19 Des<br>Voeux Road Central, Hong Kong<br>香港 中環德輔道中19號 環球大廈22樓<br><br>☎ 2501 0088<br>✉ daphnelo@li-partners.com<br>🌐 <a href="http://www.li-partners.com">http://www.li-partners.com</a>   |
| <b>40 Maples and Calder (Hong Kong) LLP</b><br><b>邁普達律師事務所 (香港)</b><br><b>有限法律責任合夥</b> | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場 (股權)<br><br>8.1 Investment Funds &<br>Private Equity<br>投資基金及私募股權   | 1.2 Semiconductors & Integrated<br>Circuits<br>半導體及集成電路<br><br>1.3 Artificial Intelligence & Big Data<br>人工智能及大數據<br><br>1.5 Internet Platform & Digital<br>Services<br>互聯網平台及數字服務<br><br>2. Financial & Digital Finance<br>金融及數字金融<br><br>3. Energy, New Energy & Utilities<br>能源、新能源及公用事業<br><br>4.2 Automobile & Transportation<br>Equipment Manufacturing<br>汽車及交通裝備製造<br><br>5.3 Online & Offline Retail<br>線上線下零售業<br><br>5.4 Cross-border E-commerce &<br>Digital Trade<br>跨境電商及數字貿易<br><br>6. Healthcare & Life Sciences<br>醫療健康及生命科學業<br><br>12.3 Food, Beverage & Tobacco<br>食品、飲品及煙草 | 26/F, Central Plaza, 18 Harbour Road,<br>Wanchai, Hong Kong<br>香港 灣仔港灣道十八號中環廣場二十<br>六樓<br><br>☎ 2522 9333<br>✉ <a href="mailto:info@maples.com">info@maples.com</a><br>🌐 <a href="https://www.maples.com">https://www.maples.com</a>  WeChat   |
| <b>41 Merits &amp; Tree LLP</b><br><b>植德律師事務所有限</b><br><b>法律責任合夥</b>                   | 11.2 Infrastructure, Construction<br>& Energy<br>基建、工程及能源服務  | 9.1 Metals & Minerals<br>金屬及礦產品   | Room 3310, 33/F, Jardine House, 1<br>Connaught Place, Central, Hong Kong<br>香港中環康樂廣場1號怡和大廈33樓<br>3310室<br><br>☎ 2253 2700<br>✉ <a href="mailto:adminhk@meritsandtree.com">adminhk@meritsandtree.com</a><br>🌐 <a href="https://www.meritsandtree.com">https://www.meritsandtree.com</a>  WeChat       |
| <b>42 Reed Smith Richards Butler LLP</b><br><b>禮德齊伯禮律師行有限</b><br><b>法律責任合夥</b>         | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br><br>3. Capital Markets<br>資本市場<br><br>10.1 Commercial Litigation &<br>Cross-border Dispute<br>Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決 | 2.1 Banking & Cross-border<br>Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>3.1 Oil, Gas & Conventional Energy<br>石油、天然氣及傳統能源<br><br>4.2 Automobile & Transportation<br>Equipment Manufacturing<br>汽車及交通裝備製造<br><br>7.1 Property Development &<br>Investment<br>地產開發及投資<br><br>8.1 Ports, Airports & Waterways<br>Infrastructure<br>港口、機場及航道基建   | 17th Floor, One Island East, Taikoo<br>Place, 18 Westlands Road, Quarry Bay,<br>Hong Kong<br>香港 鰂魚涌華蘭路18號 港島東中心<br>17樓<br><br>☎ 2810 8008<br>✉ <a href="mailto:lianjun.li@reedsmith.com">lianjun.li@reedsmith.com</a><br>🌐 <a href="https://www.reedsmith.com">https://www.reedsmith.com</a>  WeChat |

| <b>No. Service Providers</b><br>服務提供者                               | <b>Practice Areas</b> (examples)<br>業務專長 (例子)   | <b>Industry Sectors Served</b> (examples)<br>曾服務的行業 (例子)  | <b>Contact Details</b><br>聯繫方式   |
|---|---|---|--|
| <b>43 Seyfarth Shaw</b><br>賽法思律師事務所                                 | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>5. Taxation<br>稅務<br><br>9. Employment & Cross-border HR Affairs<br>僱傭及跨境人力資源事務                                   | 2.3 Asset Management & Investment Services<br>資產管理及投資服務<br><br>2.4 Fintech & Virtual Assets<br>金融科技及虛擬資產<br><br>3.2 New Energy & Renewable Energy<br>新能源及可再生能源<br><br>5.1 Essential Consumer Goods<br>必需性消費品<br><br>5.2 Non-essential Consumer Goods<br>非必需性消費品   | Suite 3701 & 3708-3710, Edinburgh Tower, The Landmark, 15 Queen's Road Central, Central, Hong Kong<br>香港 中環皇后大道中15號 置地廣場 公爵大廈37樓3701及3708-3710室<br><br>☎ 3956 0600<br>✉ hongkong@seyfarthshaw.com.hk<br>🌐 https://www.seyfarth.com   |
| <b>44 SFKS CK Kwong, Solicitors</b><br>SFKS鄭志強律師行                   | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>6. Intellectual Property<br>知識產權<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決  | 5. Consumer Goods, Retail & Cross-border E-commerce<br>消費品、零售及跨境電商<br><br>6.3 Healthcare Services<br>醫療健康服務<br><br>9.1 Metals & Minerals<br>金屬及礦產品<br><br>11.1 Professional Services<br>專業服務  | 17/F, Chu Kong Shipping Tower, 143 Connaught Road Central, Hong Kong<br>香港 干諾道中143號 珠江船務大廈17樓<br><br>☎ 3691 2800<br>✉ office@sfks-ckkwong.com<br>🌐 https://www.sfks-ckkwong.com  |
| <b>45 SGLA (Hong Kong) Law Firm</b><br>上海中聯(香港)律師事務所                | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br><br>4.1 Banking & Finance (including syndicated loans, structured finance, securitisation & asset finance, etc.)<br>銀行及金融 (包括銀團貸款、結構性融資、證券化及資產融資等) | 1.1 Software & Digital Solutions<br>軟件及數字解決方案<br><br>2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>4.1 Industrial Engineering & Heavy Machinery<br>工業工程及重型機械<br><br>5.4 Cross-border E-commerce & Digital Trade<br>跨境電商及數字貿易<br><br>8.3 Logistics & Supply Chain Services<br>物流及供應鏈服務 | Room 2201, 2201A, 2202, 22nd Floor, Tower 1, Admiralty Centre, No. 18 Harcourt Road, Hong Kong<br>香港 金鐘夏慤道十八號 海富中心一座 二十二樓2201室, 2201A室及2202室<br><br>☎ 9469 4010<br>✉ hongkong@s gla.com<br>rene.yang@s gla.com<br>🌐 https://www.s gla.com<br><br>WeChat |
| <b>46 Shanghai City Development Law Firm (HK)</b><br>上海市建緯(香港)律師事務所 | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br><br>3.2 Capital Markets (debt)<br>資本市場 (債券)<br><br>10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決                               | 4.3 Infrastructure Engineering, Construction & Operation<br>基建工程、建造及營運<br><br>5.3 Online & Offline Retail<br>線上線下零售業<br><br>7.1 Property Development & Investment<br>地產開發及投資  | 2302,23/F, Tower Two, Lippo Centre, 89 Queensway, Admiralty, Hong Kong<br>香港 金鐘金鐘道89號力寶中心2座23樓 2302室<br><br>☎ 2180 2300<br>9742 2651<br>✉ chenjun@jianwei.com<br>🌐 https://www.jianwei.com<br><br>WeChat  |

| <b>No. Service Providers</b><br>服務提供者                        | <b>Practice Areas</b> (examples)<br>業務專長 (例子)   | <b>Industry Sectors Served</b> (examples)<br>曾服務的行業 (例子)   | <b>Contact Details</b><br>聯繫方式   |
|--|---|--|--|
| <b>47 Shum Wong &amp; Co., Solicitors</b><br>沈黃律師事務所         | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務   | 7.1 Property Development & Investment<br>地產開發及投資<br><br>12.3 Food, Beverage & Tobacco<br>食品、飲品及煙草  | Units 1701-1703 & 1719, 17/F., Tower 2, One North, 8 Hong Yip Street, Yuen Long, N.T., Hong Kong<br>香港新界元朗康業街8號朗壹廣場第二座17樓1701-1703及1719室<br><br>☎ 2478 8998<br>✉ office@shumwong.com.hk<br>🌐 https://www.shumwong.com.hk<br> WeChat |
| <b>48 Sidley Austin</b><br>盛德律師事務所                           | 3. Capital Markets<br>資本市場<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決<br><br>12.3 Healthcare, Consumer Retail & Other Industry-specific Services<br>醫療健康、消費零售及其他行業專項服務   | 1.3 Artificial Intelligence & Big Data<br>人工智能及大數據<br><br>2.3 Asset Management & Investment Services<br>資產管理及投資服務<br><br>4.4 Aerospace & Defence<br>航空航天及國防<br><br>5.1 Essential Consumer Goods<br>必需性消費品<br><br>6.1 Biotechnology & Pharmaceuticals<br>生物技術及製藥<br><br>6.2 Medical Devices & Supplies<br>醫療器械及用品<br><br>7.1 Property Development & Investment<br>地產開發及投資 | 39/F, Two International Finance Centre, Central, Hong Kong<br>香港中環國際金融中心二期39樓<br><br>☎ 2509 7888<br>✉ janice.qu@sidley.com<br>🌐 https://www.sidley.com<br> WeChat   |
| <b>49 Simmons &amp; Simmons</b><br>西盟斯律師事務所                  | 8.1 Investment Funds & Private Equity<br>投資基金及私募股權<br><br>11.2 Infrastructure, Construction & Energy<br>基建、工程及能源服務  | 4.3 Infrastructure Engineering, Construction & Operation<br>基建工程、建造及營運<br><br>11.1 Professional Services<br>專業服務   | 30/F, One Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong<br>香港英皇道979號太古坊一座30樓<br><br>☎ +86 10 8588 4530<br>✉ elva.jia@simmons-simmons.com<br>🌐 https://www.simmons-simmons.com<br> WeChat   |
| <b>50 Sit, Fung, Kwong &amp; Shum, Solicitors</b><br>薛馮鄺岑律師行 | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br><br>10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決<br><br>12.3 Healthcare, Consumer Retail & Other Industry-specific Services<br>醫療健康、消費零售及其他行業專項服務 | 1. IT, Semiconductors & Digital Economy<br>資訊科技、半導體及數字經濟<br><br>2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>4.3 Infrastructure Engineering, Construction & Operation<br>基建工程、建造及營運<br><br>5.1 Essential Consumer Goods<br>必需性消費品<br><br>5.2 Non-essential Consumer Goods<br>非必需性消費品<br><br>6.3 Healthcare Services<br>醫療健康服務                       | 25A, United Centre, 95 Queensway, Admiralty, Hong Kong<br>香港金鐘道95號統一中心25A<br><br>☎ 2522 8101<br>✉ sfks@sfks.com.hk<br>🌐 https://www.sfks.com.hk<br> WeChat  |

| <b>No. Service Providers</b><br><b>服務提供者</b>   | <b>Practice Areas</b> (examples)<br><b>業務專長</b> (例子)  | <b>Industry Sectors Served</b> (examples)<br><b>曾服務的行業</b> (例子)  | <b>Contact Details</b><br><b>聯繫方式</b>  |
|--|---|--|--|
| <b>51 Slaughter and May</b><br>司力達律師樓  | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>3. Capital Markets<br>資本市場<br><br>4. Banking & Finance<br>銀行及金融               | 2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>7.1 Property Development & Investment<br>地產開發及投資<br><br>7.2 Construction & Building Materials<br>建築及建築材料<br><br>8.3 Logistics & Supply Chain Services<br>物流及供應鏈服務<br><br>8.4 Passenger Transportation & Services<br>客運及交通服務<br><br>9.1 Metals & Minerals<br>金屬及礦產品 | 47/F, Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong<br>香港 中環康樂廣場1號 怡和大廈47樓<br><br>2521 0551<br>Yu@SlaughterandMay.com<br>https://www.slaughterandmay.com<br> WeChat  |
| <b>52 Stevenson, Wong &amp; Co. in association with AllBright Law (Hong Kong) Offices LLP</b><br>史蒂文生黃律師事務所與錦天城(香港)律師事務所有限法律責任合夥聯營 | 3. Capital Markets<br>資本市場<br><br>10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   | 2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>3.4 Utilities<br>公用事業<br><br>4.3 Infrastructure Engineering, Construction & Operation<br>基建工程、建造及營運<br><br>9.1 Metals & Minerals<br>金屬及礦產品<br><br>10.3 Travel, Hotel & Entertainment Services<br>旅遊、酒店及文娛服務  | Units 1801-08 & 1810, 18/F, Gloucester Tower, The Landmark, 15 Queen's Road Central, Hong Kong<br>香港 中環皇后大道中15號 置地廣場 告羅士打大廈18樓1801-08及1810室<br><br>2526 6311<br>info@sw-hk.com<br>https://www.sw-hk.com<br> WeChat       |
| <b>53 Sun Lawyers LLP</b><br>司徒維新律師行有限法律責任合夥   | 2. Compliance & Regulatory Affairs<br>合規及規管<br><br>9. Employment & Cross-border HR Affairs<br>僱傭及跨境人力資源事務<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決 | 1. IT, Semiconductors & Digital Economy<br>資訊科技、半導體及數字經濟<br><br>1.1 Software & Digital Solutions<br>軟件及數字解決方案<br><br>2. Financial & Digital Finance<br>金融及數字金融<br><br>5. Consumer Goods, Retail & Cross-border E-commerce<br>消費品、零售及跨境電商<br><br>6. Healthcare & Life Sciences<br>醫療健康及生命科學業  | Unit 2102 & 03, 21/F, Tower II, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong<br>香港夏慤道 18 號海富中心 2 座 21 樓 2102 及 03 室<br><br>2521 6333<br>2524 2724<br>enquiry@hksunlayers.com<br>https://www.hksunlayers.com<br> WeChat |





| <b>No. Service Providers</b><br><b>服務提供者</b>                       | <b>Practice Areas (examples)</b><br><b>業務專長 (例子)</b>   | <b>Industry Sectors Served (examples)</b><br><b>曾服務的行業 (例子)</b>  | <b>Contact Details</b><br><b>聯繫方式</b>  |
|--|--|--|--|
| <b>54 Tanner De Witt</b><br>泰德威律師事務所                               | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br><br>1.2 Restructuring<br>重組<br><br>12.1 Technology, Media & Telecommunications<br>科技、媒體及電訊  | 1. IT, Semiconductors & Digital Economy<br>資訊科技、半導體及數字經濟<br><br>1.4 IT Hardware & Telecommunications Infrastructure<br>IT 硬件及電訊基建<br><br>4. Industrial, Advanced Manufacturing & Infrastructure<br>工業、高端製造及基建工程<br><br>5. Consumer Goods, Retail & Cross-border E-commerce<br>消費品、零售及跨境電商<br><br>6.1 Biotechnology & Pharmaceuticals<br>生物技術及製藥<br><br>6.2 Medical Devices & Supplies<br>醫療器械及用品<br><br>7.1 Property Development & Investment<br>地產開發及投資 | 17th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Admiralty, Hong Kong<br>香港金鐘道 89 號力寶中心 1 座 17 樓<br><br>☎ 2573 5000<br>✉ webenquiry@tannerdewitt.com<br>🌐 <a href="https://www.tannerdewitt.com">https://www.tannerdewitt.com</a><br><br>WeChat |
| <b>55 Tsang Chan &amp; Woo Solicitors &amp; Notaries</b><br>曾陳胡律師行 | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br><br>8.2 Family Offices, Trust & Wealth Succession<br>家族辦公室、信託及財富傳承<br><br>10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決 | 2.1 Banking & Cross-border Financial Services<br>銀行及跨境金融服務<br><br>2.3 Asset Management & Investment Services<br>資產管理及投資服務<br><br>2.5 Family Offices & Wealth Management<br>家族辦公室及財富管理<br><br>5.2 Non-essential Consumer Goods<br>非必需性消費品<br><br>7.1 Property Development & Investment<br>地產開發及投資   | 13th Floor, Tung Hip Commercial Building, No.244 Des Voeux Road Central, Hong Kong<br>香港中環德輔道中244號東協商業大廈13樓<br><br>☎ 3946 2888<br>✉ tcws@hktcw.com<br>🌐 <a href="https://www.hktcw.com">https://www.hktcw.com</a>  |
| <b>56 Wilkinson &amp; Grist</b><br>高露雲律師行                          | 6.1 IP Portfolio, Management & Commercialisation<br>知識產權布局、管理及商業化  | 5.2 Non-essential Consumer Goods<br>非必需性消費品  | 11/F and Suites 1004-5, Great Eagle Centre, 23 Harbour Road, Hong Kong<br>香港 港灣道23號 鷹君中心11樓及1004-5室<br><br>☎ 2524 6011<br>✉ partners@wilgrist.com<br>🌐 <a href="https://www.wilgrist.com">https://www.wilgrist.com</a>   |

| No. Service Providers<br>服務提供者                             | Practice Areas (examples)<br>業務專長 (例子)   | Industry Sectors Served (examples)<br>曾服務的行業 (例子)   | Contact Details<br>聯繫方式  |
|--|--|---|--|
| <b>57</b> Willa Legal<br>彩芳律師事務所                           | 8.1 Investment Funds & Private Equity<br>投資基金及私募股權<br><br>8.2 Family Offices, Trust & Wealth Succession<br>家族辦公室、信託及財富傳承                 | 2.3 Asset Management & Investment Services<br>資產管理及投資服務<br><br>2.5 Family Offices & Wealth Management<br>家族辦公室及財富管理   | 19A Fortune House, 61 Connaught Road Central, Central, Hong Kong<br>香港中環干諾道中61號福興大廈19A<br><br>☎ 2868 0082<br>✉ info@willalegal.com<br>🌐 https://www.willa.legal.com<br><br> WeChat   |
| <b>58</b> Wong & Tang<br>王鄧律師事務所                           | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br><br>4.2 Fintech, Virtual Assets & Digital Finance<br>金融科技、虛擬資產及數字金融                                     | 2.4 Fintech & Virtual Assets<br>金融科技及虛擬資產   | Units 2001-2, 2012 & 2310, 20/F & 23/F, CC WU Building, 302-308 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong<br>香港灣仔軒尼詩道302-308號集成中心20樓及23樓, 2001-2、2012及2310室<br><br>☎ 9031 5041<br>✉ enterhongkon@hotmail.com<br>🌐 https://www.wongtang.com.hk<br><br> WeChat   |
| <b>59</b> Woo Kwan Lee & Lo<br>胡關李羅律師行                     | 1. Corporate Structure & Strategic Governance<br>公司架構及策略治理<br><br>6. Intellectual Property<br>知識產權<br><br>10. Dispute Resolution<br>爭議解決 | 3. Energy, New Energy & Utilities<br>能源、新能源及公用事業<br><br>3.1 Oil, Gas & Conventional Energy<br>石油、天然氣及傳統能源<br><br>4. Industrial, Advanced Manufacturing & Infrastructure<br>工業、高端製造及基建工程<br><br>7.1 Property Development & Investment<br>地產開發及投資<br><br>7.2 Construction & Building Materials<br>建築及建築材料<br><br>10.2 Digital Media & Content Industry<br>數字媒體及內容產業 | <b>Head Office:</b><br>25th Floor & 26th Floor, Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong<br><br><b>Branch Office:</b><br>Rooms 2801 & 3238, Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong<br><br><b>總行:</b><br>香港中環康樂廣場一號怡和大廈二十五樓及二十六樓<br><br><b>分行:</b><br>香港灣仔港灣道 30 號新鴻基中心 2801 及 3238 室<br><br>☎ 2847 7888 (Head Office)<br>2586 9898 (Branch Office)<br>✉ kenneth.wong@wkll.com<br>brian.leung@wkll.com<br>hilda.au@wkll.com<br>🌐 https://www.wkll.com |
| <b>60</b> Zhenghan Law Firm (Hong Kong)<br>上海虹橋正瀚(香港)律師事務所 | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |   | Unit No. 1802, 18/F, Nine Queen's Road Central, Hong Kong<br>香港中環皇后大道中9號18樓1802室<br><br>☎ 2520 1099<br>✉ wangzheng@zhenghan.com<br>🌐 https://www.zhenghan.com<br><br> WeChat   |

| No. Service Providers<br>服務提供者  | Practice Areas (examples)<br>業務專長 (例子)  | Industry Sectors Served (examples)<br>曾服務的行業 (例子)   | Contact Details<br>聯繫方式  |
|---------------------------------|---|---|--|
| <p>61 Ian Chu<br/>朱柏陵</p>       | <p>10.2 International Arbitration, Mediation &amp; ADR<br/>國際仲裁、調解及替代爭議解決</p>   | <p>9.1 Metals &amp; Minerals<br/>金屬及礦產品</p>   | <p>15/F, Dina House, 11 Duddell Street, Central, Hong Kong<br/>香港中環都爹利街11號帝納大廈15樓</p> <p>☎ 2526 2293<br/>✉ ian.chu@iccounsel.hk</p>  <p>WeChat</p>    |
| <p>62 Leon Guo<br/>郭俊野</p>      | <p>10.1 Commercial Litigation &amp; Cross-border Dispute Resolution<br/>商事訴訟及跨境爭議解決</p> <p>10.2 International Arbitration, Mediation &amp; ADR<br/>國際仲裁、調解及替代爭議解決</p> | <p>2.3 Asset Management &amp; Investment Services<br/>資產管理及投資服務</p> <p>6.3 Healthcare Services<br/>醫療健康服務</p> <p>11.2 Commercial Supporting Services<br/>商業支援服務</p>   | <p>21/F, Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong<br/>香港中環康樂廣場1號怡和大廈21樓</p> <p>☎ 2532 6700<br/>✉ leon@redechambers.com</p>  <p>WeChat</p> |
| <p>63 Yuan He<br/>何原</p>        | <p>2. Compliance &amp; Regulatory Affairs<br/>合規及規管</p> <p>4. Banking &amp; Finance<br/>銀行及金融</p> <p>10. Dispute Resolution<br/>爭議解決</p>                              | <p>2.1 Banking &amp; Cross-border Financial Services<br/>銀行及跨境金融服務</p> <p>2.2 Insurance &amp; Reinsurance<br/>保險及再保險</p> <p>2.4 Fintech &amp; Virtual Assets<br/>金融科技及虛擬資產</p> <p>7. Properties, Construction &amp; Real Estate<br/>地產、建築及不動產業</p> <p>8. Shipping, Logistics &amp; Transportation<br/>航運、物流及交通運輸</p> <p>11.1 Professional Services<br/>專業服務</p>   | <p>15/F, Dina House, 11 Duddell Street, Central, Hong Kong<br/>香港中環都爹利街11號帝納大廈15樓</p> <p>☎ 3694 0829<br/>✉ yuanhebar.biz@gmail.com</p>  <p>WeChat</p> |
| <p>64 Yang-Wahn Hew<br/>丘揚萬</p> | <p>10.1 Commercial Litigation &amp; Cross-border Dispute Resolution<br/>商事訴訟及跨境爭議解決</p> <p>10.2 International Arbitration, Mediation &amp; ADR<br/>國際仲裁、調解及替代爭議解決</p> | <p>1.1 Software &amp; Digital Solutions<br/>軟件及數字解決方案</p> <p>1.5 Internet Platform &amp; Digital Services<br/>互聯網平台及數字服務</p> <p>3.3 Energy Storage &amp; Energy Supporting Services<br/>儲能及能源配套</p> <p>4.1 Industrial Engineering &amp; Heavy Machinery<br/>工業工程及重型機械</p> <p>4.3 Infrastructure Engineering, Construction and Operation<br/>基建工程、建造及營運</p> <p>7.1 Property Development &amp; Investment<br/>地產開發及投資</p> <p>10.3 Travel, Hotel &amp; Entertainment Services<br/>旅遊、酒店及文娛服務</p> | <p>38/F, Gloucester Tower, The Landmark, Central, Hong Kong<br/>香港中環置地廣場 告羅士打大廈38樓</p> <p>☎ 2526 3071<br/>✉ yangwahn@dvc.hk</p>  <p>WeChat</p>      |

| No. Service Providers<br>服務提供者                     | Practice Areas (examples)<br>業務專長 (例子)   | Industry Sectors Served (examples)<br>曾服務的行業 (例子)   | Contact Details<br>聯繫方式   |
|--|--|---|---|
| <p><b>65</b> <b>Tony Ko</b><br/>高東利</p>            | <p>2.4 White-collar Crimes, Regulatory Investigations &amp; Enforcement Response<br/>白領犯罪、規管調查及應對執法</p> <p>8.1 Investment Funds &amp; Private Equity<br/>投資基金及私募股權</p> <p>10.2 International Arbitration, Mediation &amp; ADR<br/>國際仲裁、調解及替代爭議解決</p>   | <p>2.3 Asset Management &amp; Investment Services<br/>資產管理及投資服務</p> <p>2.4 Fintech &amp; Virtual Assets<br/>金融科技及虛擬資產</p> <p>5.2 Non-essential Consumer Goods<br/>非必需性消費品</p>   | <p>14/F and 44/F, Tower 1, Lippo Centre, 89 Queensway, Admiralty, Hong Kong<br/>香港金鐘金鐘道 89 號力寶中心 1 座 14 樓全層及 44 樓全層</p> <p>☎ 2521 2616<br/>✉ tony.ko@plowman chambers.com</p>  <p>WeChat</p> |
| <p><b>66</b> <b>Sze Lum Leung</b><br/>梁思臨</p>      | <p>10.1 Commercial Litigation &amp; Cross-border Dispute Resolution<br/>商事訴訟及跨境爭議解決</p> <p>10.2 International Arbitration, Mediation &amp; ADR<br/>國際仲裁、調解及替代爭議解決</p> <p>10.3 Specialised Dispute Resolution (including disputes on IP, construction, maritime, etc.)<br/>專門領域爭議解決 (包括知識產權、建設工程、海事等)</p> | <p>2.1 Banking &amp; Cross-border Financial Services<br/>銀行及跨境金融服務</p> <p>4.1 Industrial Engineering &amp; Heavy Machinery<br/>工業工程及重型機械</p> <p>4.3 Infrastructure Engineering, Construction &amp; Operation<br/>基建工程、建造及營運</p> <p>5.4 Cross-border E-commerce &amp; Digital Trade<br/>跨境電商及數字貿易</p> <p>8.2 Shipping &amp; Port Services<br/>航運及港口服務</p> <p>11.1 Professional Services<br/>專業服務</p> | <p>2705, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Admiralty, Hong Kong<br/>香港金鐘 金鐘道 89 號 力寶中心第 1 期 2705 室</p> <p>☎ 2737 2998<br/>✉ cylumleung@gmail.com</p>  <p>WeChat</p>                     |
| <p><b>67</b> <b>Michael Lok</b><br/>陸栩然</p>        | <p>1.2 Restructuring<br/>重組</p> <p>10.1 Commercial Litigation &amp; Cross-border Dispute Resolution<br/>商事訴訟及跨境爭議解決</p> <p>10.2 International Arbitration, Mediation &amp; ADR<br/>國際仲裁、調解及替代爭議解決</p>  | <p>7. Properties, Construction &amp; Real Estate<br/>地產、建築及不動產業</p>   | <p>38/F Gloucester Tower, The Landmark, Central, Hong Kong<br/>香港中環置地廣場告羅士打大廈 38 樓</p> <p>☎ 2526 3071<br/>✉ michael.lok@dvc.hk</p>  |
| <p><b>68</b> <b>Godwin Kwok Yin Ng</b><br/>伍國賢</p> | <p>5.1 Tax Planning &amp; Compliance<br/>稅務規劃及合規</p> <p>5.2 Tax Disputes &amp; Response to Investigations<br/>稅務爭議及應對調查</p>  | <p>4.3 Infrastructure Engineering, Construction and Operation<br/>基建工程、建造及營運</p> <p>6.1 Biotechnology &amp; Pharmaceuticals<br/>生物技術及製藥</p>   | <p>Room 3401, Tower 1, Lippo Centre, 89 Queensway, Admiralty, Hong Kong<br/>香港金鐘金鐘道 89 號力寶中心 1 座 3401 室</p> <p>☎ 9098 9605<br/>3753 5576<br/>✉ nggodwin@gmail.com</p>   |

| <b>No. Service Providers</b><br><b>服務提供者</b>  | <b>Practice Areas</b> <small>(examples)</small><br><b>業務專長</b> <small>(例子)</small>  | <b>Contact Details</b><br><b>聯繫方式</b>   |
|---|---|---|
| <b>69 AALCO Hong Kong Regional Arbitration Centre</b><br>亞非法協香港區域仲裁中心   | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   | The Former French Mission Building, 1 Battery Path, Central, Hong Kong<br>香港中環炮台里1號前法國外方傳道會大樓<br><br>☎ 2180 0923<br>✉ enquiry@aalcohkrac.org<br>🌐 <a href="https://www.aalcohkrac.org">https://www.aalcohkrac.org</a>  WeChat        |
| <b>70 Asia Pacific International Arbitration Chamber Hong Kong Arbitration Center</b><br>亞太國際仲裁院香港仲裁中心                      | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決<br><br>10.3 Specialised Dispute Resolution (including disputes on IP, construction, maritime, etc.)<br>專門領域爭議解決 (包括知識產權、建設工程、海事等) | 20A, Chung Hing Commercial Building, Connaught Road Central, Central and Western District, Hong Kong<br>香港中西區干諾道中62-63號中興商業大廈20樓A室<br><br>☎ 5623 8662<br>6556 5209<br>✉ hkac@sg-apiac.com<br>🌐 <a href="https://www.apiac.sg/HK">https://www.apiac.sg/HK</a>  |
| <b>71 China International Economic and Trade Arbitration Commission Hong Kong Arbitration Center</b><br>中國國際經濟貿易仲裁委員會香港仲裁中心 | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   | Room 503, 5/F, West Wing, Justice Place, 11 Ice House Street, Central, Hong Kong<br>香港中環雪廠街11號律政中心西座5樓503室<br><br>☎ 2529 8066<br>✉ hk@cietac.org<br>🌐 <a href="https://www.cietachk.org.cn">https://www.cietachk.org.cn</a>  WeChat |
| <b>72 eBRAM International Online Dispute Resolution Centre</b><br>一邦國際網上仲調中心有限公司  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決<br><br>12.1 Technology, Media & Telecommunications<br>科技、媒體及電訊  | Room 403, 4/F, West Wing, Justice Place, 11 Ice House Street, Central, Hong Kong<br>香港中環雪廠街11號律政中心西座4樓403室<br><br>☎ 3792 0707<br>✉ info@ebram.org<br>🌐 <a href="https://www.ebram.org">https://www.ebram.org</a>  WeChat           |
| <b>73 Hong Kong International Arbitration Centre</b><br>香港國際仲裁中心  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   | 38th Floor, Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong<br>香港中環康樂廣場8號交易廣場二期38樓<br><br>☎ 2525 2381<br>✉ adr@hkiac.org<br>🌐 <a href="https://www.hkiac.org">https://www.hkiac.org</a>  WeChat                         |
| <b>74 Hong Kong Maritime Arbitration Group</b><br>香港海事仲裁協會  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決<br><br>10.3 Specialised Dispute Resolution (including disputes on IP, construction, maritime, etc.)<br>專門領域爭議解決 (包括知識產權、建設工程、海事等) | Room 407, 4/F, West Wing, Justice Place, 11 Ice House Street, Central, Hong Kong<br>香港中環雪廠街11號律政中心西座4樓407室<br><br>☎ 2111 2180<br>✉ info@hkmag.org.hk<br>🌐 <a href="https://www.hkmag.org.hk">https://www.hkmag.org.hk</a>   |
| <b>75 Shanghai International Arbitration (Hong Kong) Center</b><br>上海國際仲裁(香港)中心   | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   | 25/F, 8 Queen's Road Central, Central, Hong Kong<br>香港中環皇后大道中8號25層<br><br>☎ 3590 2700<br>✉ info@shiachk.org<br>🌐 <a href="https://www.shiachk.org">https://www.shiachk.org</a>  WeChat   |

| No. Service Providers<br>服務提供者  | Practice Areas <small>(examples)</small><br>業務專長 <small>(例子)</small>   | Contact Details<br>聯繫方式   |
|---|--|---|
| <p><b>76</b> South China International Arbitration Center (HK)<br/>華南(香港)國際仲裁院 (SCIAHK)</p>                                 | <p>10.2 International Arbitration, Mediation &amp; ADR<br/>國際仲裁、調解及替代爭議解決</p> <p>10.3 Specialised Dispute Resolution (including disputes on IP, construction, maritime, etc.)<br/>專門領域爭議解決 (包括知識產權、建設工程、海事等)</p> | <p>5708-5710, Two International Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong Kong<br/>香港中環金融街八號 國際金融中心二期57樓 5708-5710室</p> <p>☎ 2326 8088<br/>✉ info@scia.org.hk<br/>🌐 <a href="https://www.scia.org.hk">https://www.scia.org.hk</a></p>  <p> WeChat</p> |
| <p><b>77</b> The International Court of Arbitration of the International Chamber of Commerce (ICC)<br/>國際商會 (ICC) 國際仲裁院</p> | <p>10.2 International Arbitration, Mediation &amp; ADR<br/>國際仲裁、調解及替代爭議解決</p>  | <p>Room 102, 1/F, West Wing, Justice Place, 11 Ice House Street, Central, Hong Kong<br/>香港中環雪廠街 11 號律政中心西座 1 樓 102 室</p> <p>☎ 3954 9504<br/>✉ ica8@iccwbo.org<br/>🌐 <a href="https://www.icchkcbc.org">https://www.icchkcbc.org</a></p>  <p> WeChat</p>     |



香港專業服務出海平台  
Hong Kong Professional Services  
GoGlobal Platform



律政司  
香港特別行政區政府  
Department of Justice  
The Government of the Hong Kong  
Special Administrative Region

# Panel List of Hong Kong Legal Services Providers Supporting “Go Global”

(categorised by practice areas)

## 支援「出海」香港法律專業服務 提供者名冊

(按業務分類)

April 2026  
2026年4月



# Panel List of Hong Kong Legal Services Providers Supporting “Go Global”

(categorised by practice areas)

## 支援「出海」香港法律專業服務提供者名冊

(按業務分類)

### No. Service Providers

#### 服務提供者

### Sub-category of Practice Areas

#### 業務細分領域

|    |   |                               |
|----|---|-------------------------------|
| 01 | Alvan Liu & Partners<br>廖國輝律師事務所                      | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務 |
| 02 | Angela Wang & Co<br>王培芬律師事務所                          | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務 |
| 04 | Baker & McKenzie<br>貝克·麥堅時律師事務所                       | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務 |
| 07 | CAN Lawyers<br>鄭姚梁律師事務所                               |                               |
| 08 | Charles Wilson LLP<br>樂偉舜律師事務所有限法律責任合夥                | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務 |
| 09 | Chen & Co., Carina Solicitors<br>陳佩玉律師行               |                               |
| 10 | Chen & Lee Law Office<br>陳和李律師事務所                     |                               |
| 12 | Clifford Chance<br>高偉紳律師行                             |                               |
| 16 | Deacons<br>的近律師行                                      | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務 |
| 17 | Dentons<br>德同國際有限法律責任合夥                               |                               |
| 18 | Elsa Law & Co. Solicitors<br>羅碧嫻律師事務所                 | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務 |
| 20 | Eversheds Sutherland<br>安睿順德倫國際律師事務所                  | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務 |
| 22 | Fred Kan & Co.<br>簡家聰律師行                              |                               |
| 23 | Gallant<br>何耀棟律師事務所                                   |                               |
| 24 | Grandall Zimmern Law Firm<br>國浩律師(香港)事務所              | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務 |
| 25 | Guantao & Chow Solicitors and Notaries<br>觀韜律師事務所(香港) | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務 |
| 30 | Herbert Smith Freehills Kramer<br>史密夫斐爾律師事務所          |                               |

| No. Service Providers<br>👤 服務提供者   | Sub-category of Practice Areas<br>⚙️ 業務細分領域              |
|--|--|
| 33 Hui Doe & Sum Law Firm LLP (in association with Yingke (Hong Kong) Law Firm)<br>許杜岑律師事務所有限法律責任合夥(與北京市盈科(香港)律師事務所聯營) | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務                            |
| 35 Johnson Stokes & Master<br>孖士打律師  |  |
| 39 Li & Partners<br>李偉斌律師行   | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br>1.2 Restructuring<br>重組 |
| 67 Michael Lok<br>陸栩然  | 1.2 Restructuring<br>重組                                  |
| 42 Reed Smith Richards Butler LLP<br>禮德齊伯禮律師行有限法律責任合夥  | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務                            |
| 43 Seyfarth Shaw<br>賽法思律師事務所   |  |
| 44 SFKS CK Kwong, Solicitors<br>SFKS 鄺志強律師行  |  |
| 45 SGLA (Hong Kong) Law Firm<br>上海中聯(香港)律師事務所  | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務                            |
| 46 Shanghai City Development Law Firm (HK)<br>上海市建緯(香港)律師事務所   | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務                            |
| 47 Shum Wong & Co., Solicitors<br>沈黃律師事務所  | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務                            |
| 50 Sit, Fung, Kwong & Shum, Solicitors<br>薛馮鄺岑律師行  | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務                            |
| 51 Slaughter and May<br>司力達律師樓   |  |
| 54 Tanner De Witt<br>泰德威律師事務所  | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務<br>1.2 Restructuring<br>重組 |
| 55 Tsang Chan & Woo Solicitors & Notaries<br>曾陳胡律師行  | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務                            |
| 58 Wong & Tang<br>王鄧律師事務所  | 1.1 Corporate Affairs<br>公司業務                            |
| 59 Woo Kwan Lee & Lo<br>胡關李羅律師行  |  |

| No. Service Providers<br>👤 服務提供者   | Sub-category of Practice Areas<br>⚙️ 業務細分領域   |
|--|---|
| 04 Baker & McKenzie<br>貝克·麥堅時律師事務所   | 2.2 International Trade & Cross-border Operation (including export control, sanctions, customs, etc.)<br>國際貿易及跨境經營(包括出口管制、制裁、關稅等) |
| 06 Boase Cohen & Collins<br>布高江律師行   | 2.4 White-collar Crimes, Regulatory Investigations & Enforcement Response<br>白領犯罪、規管調查及應對執法                                       |
| 07 CAN Lawyers<br>鄭姚梁律師事務所   |   |
| 20 Eversheds Sutherland<br>安睿順德倫國際律師事務所  | 2.1 Anti-trust & Competition<br>反壟斷及競爭  |
| 25 Guantao & Chow Solicitors and Notaries<br>觀韜律師事務所(香港)   | 2.2 International Trade & Cross-border Operation (including export control, sanctions, customs, etc.)<br>國際貿易及跨境經營(包括出口管制、制裁、關稅等) |
| 27 Haldanes<br>何敦律師行   | 2.1 Anti-trust & Competition<br>反壟斷及競爭  |
| 63 Yuan He<br>何原   |   |
| 31 Hogan Lovells<br>霍金路偉律師行  |   |
| 33 Hui Doe & Sum Law Firm LLP (in association with Yingke (Hong Kong) Law Firm)<br>許杜岑律師事務所有限法律責任合夥(與北京市盈科(香港)律師事務所聯營) | 2.2 International Trade & Cross-border Operation (including export control, sanctions, customs, etc.)<br>國際貿易及跨境經營(包括出口管制、制裁、關稅等) |
| 36 Kennedys<br>肯尼狄律師行  |   |
| 65 Tony Ko<br>高東利  | 2.4 White-collar Crimes, Regulatory Investigations & Enforcement Response<br>白領犯罪、規管調查及應對執法                                       |
| 53 Sun Lawyers LLP<br>司徒維新律師行有限法律責任合夥  |   |

| No. Service Providers<br>👤 服務提供者  | Sub-category of Practice Areas<br>⚙️ 業務細分領域  |
|---|--|
| 03 Appleby<br>毅柏律師事務所   | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)<br>3.2 Capital Markets (debt)<br>資本市場(債券) |
| 05 Bird & Bird<br>鴻鵠律師事務所   | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)   |
| 10 Chen & Lee Law Office<br>陳和李律師事務所  |  |
| 11 Christine M. Koo & Ip, Solicitors & Notaries LLP<br>顧張文菊、葉成慶律師事務所有限法律責任合夥                  | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)   |
| 12 Clifford Chance<br>高偉紳律師行  |  |
| 15 Conyers Dill & Pearman<br>康德明律師事務所   | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)   |
| 17 Dentons<br>德同國際有限法律責任合夥  |  |
| 19 Eric Chow & Co in association with Commerce & Finance Law Offices<br>周俊軒律師事務所與北京市通商律師事務所聯營 | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)   |
| 21 Fangda Partners<br>方達律師事務所   | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)   |
| 26 Haiwen & Partners LLP<br>海問律師事務所有限法律責任合夥   |  |
| 28 Hastings & Co.<br>希仕廷律師行   | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)   |
| 29 Henry Yu & Associates (in association with L&Y Law Office)<br>余沛恒律師事務所與林余律師事務所聯營           |  |
| 30 Herbert Smith Freehills Kramer<br>史密夫斐爾律師事務所   |  |
| 32 Holman Fenwick Willan<br>夏禮文律師行  | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)   |
| 34 Ince & Co<br>英士律師行   |  |
| 37 King & Wood<br>金杜律師事務所   | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)   |
| 38 Latham & Watkins LLP<br>瑞生國際律師事務所  | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)   |
| 39 Li & Partners<br>李偉斌律師行  |  |
| 40 Maples and Calder (Hong Kong) LLP<br>邁普達律師事務所(香港)有限法律責任合夥                                  | 3.1 Capital Markets (equity)<br>資本市場(股權)   |
| 42 Reed Smith Richards Butler LLP<br>禮德齊伯禮律師行有限法律責任合夥   |  |

| <b>No. Service Providers</b><br>👤 服務提供者  | <b>Sub-category of Practice Areas</b><br>⚙️ 業務細分領域 |
|--|--|
| 46 Shanghai City Development Law Firm (HK)<br>上海市建緯(香港)律師事務所   | 3.2 Capital Markets (debt)<br>資本市場(債券)             |
| 48 Sidley Austin<br>盛德律師事務所  |  |
| 51 Slaughter and May<br>司力達律師樓   |  |
| 52 Stevenson, Wong & Co. in association with AllBright Law<br>(Hong Kong) Offices LLP<br>史蒂文生黃律師事務所與錦天城(香港)律師事務所有限法律責任<br>合夥聯營 |  |

| No. Service Providers<br>👤 服務提供者  | Sub-category of Practice Areas<br>⚙️ 業務細分領域   |
|---|---|
| 04 Baker & McKenzie<br>貝克·麥堅時律師事務所  | 4.1 Banking & Finance (including syndicated loans, structured finance, securitisation & asset finance, etc.)<br>銀行及金融(包括銀團貸款、結構性融資、證券化及資產融資等) |
| 06 Boase Cohen & Collins<br>布高江律師行  | 4.3 Insurance & Reinsurance<br>保險及再保險   |
| 12 Clifford Chance<br>高偉紳律師行  |   |
| 14 CMS Hong Kong LLP<br>CMS國際律師事務所有限法律責任合夥  |   |
| 63 Yuan He<br>何原  |   |
| 29 Henry Yu & Associates (in association with L&Y Law Office)<br>余沛恒律師事務所與林余律師事務所聯營 | 4.2 Fintech, Virtual Assets & Digital Finance<br>金融科技、虛擬資產及數字金融   |
| 34 Ince & Co<br>英士律師行   |   |
| 36 Kennedys<br>肯尼狄律師行   |   |
| 37 King & Wood<br>金杜律師事務所   |   |
| 45 SGLA (Hong Kong) Law Firm<br>上海中聯(香港)律師事務所                                       | 4.1 Banking & Finance (including syndicated loans, structured finance, securitisation & asset finance, etc.)<br>銀行及金融(包括銀團貸款、結構性融資、證券化及資產融資等) |
| 51 Slaughter and May<br>司力達律師樓  |   |
| 58 Wong & Tang<br>王鄧律師事務所   | 4.2 Fintech, Virtual Assets & Digital Finance<br>金融科技、虛擬資產及數字金融   |

| <b>No. Service Providers</b><br>👤 服務提供者 | <b>Sub-category of Practice Areas</b><br>⚙️ 業務細分領域   |
|---|--|
| 68 Godwin Kwok Yin Ng<br>伍國賢            | 5.1 Tax Planning & Compliance<br>稅務規劃及合規<br>5.2 Tax Disputes & Response to Investigations<br>稅務爭議及應對調查 |
| 43 Seyfarth Shaw<br>賽法思律師事務所            |  |

| No. Service Providers<br>👤 服務提供者            | Sub-category of Practice Areas<br>⚙️ 業務細分領域                       |
|---|---|
| 05 Bird & Bird<br>鴻鵠律師事務所                   |   |
| 16 Deacons<br>的近律師行                         |   |
| 22 Fred Kan & Co.<br>簡家聰律師行                 |   |
| 23 Gallant<br>何耀棣律師事務所                      |   |
| 44 SFKS CK Kwong, Solicitors<br>SFKS 鄭志強律師行 |   |
| 56 Wilkinson & Grist<br>高露雲律師行              | 6.1 IP Portfolio, Management & Commercialisation<br>知識產權布局、管理及商業化 |
| 59 Woo Kwan Lee & Lo<br>胡關李羅律師行             |   |

| <b>No. Service Providers</b><br>👤 服務提供者     | <b>Sub-category of Practice Areas</b><br>⚙️ 業務細分領域           |
|---|--|
| 26 Haiwen & Partners LLP<br>海問律師事務所有限法律責任合夥 | 7.1 Data Protection & Cross-border Compliance<br>數據保護及跨境數據合規 |

| No. Service Providers<br>👤 服務提供者                             | Sub-category of Practice Areas<br>⚙️ 業務細分領域  |
|--|--|
| 08 Charles Wilson LLP<br>樂偉舜律師事務所有限法律責任合夥                    | 8.1 Investment Funds & Private Equity<br>投資基金及私募股權   |
| 13 CMK lawyers<br>陳曼琪律師行                                     | 8.2 Family Offices, Trust & Wealth Succession<br>家族辦公室、信託及財富傳承   |
| 28 Hastings & Co.<br>希仕廷律師行                                  | 8.2 Family Offices, Trust & Wealth Succession<br>家族辦公室、信託及財富傳承   |
| 32 Holman Fenwick Willan<br>夏禮文律師行                           | 8.2 Family Offices, Trust & Wealth Succession<br>家族辦公室、信託及財富傳承   |
| 65 Tony Ko<br>高東利  | 8.1 Investment Funds & Private Equity<br>投資基金及私募股權   |
| 40 Maples and Calder (Hong Kong) LLP<br>邁普達律師事務所(香港)有限法律責任合夥 | 8.1 Investment Funds & Private Equity<br>投資基金及私募股權   |
| 49 Simmons & Simmons<br>西盟斯律師事務所                             | 8.1 Investment Funds & Private Equity<br>投資基金及私募股權   |
| 55 Tsang Chan & Woo Solicitors & Notaries<br>曾陳胡律師行          | 8.2 Family Offices, Trust & Wealth Succession<br>家族辦公室、信託及財富傳承   |
| 57 Willa Legal<br>彩芳律師事務所                                    | 8.1 Investment Funds & Private Equity<br>投資基金及私募股權<br>8.2 Family Offices, Trust & Wealth Succession<br>家族辦公室、信託及財富傳承 |

| <b>No. Service Providers</b><br><b>人 服務提供者</b> | <b>Sub-category of Practice Areas</b><br><b>業 業務細分領域</b> |
|--|--|
| <b>16</b> Deacons<br>的近律師行                     |  |
| <b>43</b> Seyfarth Shaw<br>賽法思律師事務所            |  |
| <b>53</b> Sun Lawyers LLP<br>司徒維新律師行有限法律責任合夥   |  |

| No. Service Providers<br>👤 服務提供者   | Sub-category of Practice Areas<br>⚙️ 業務細分領域  |
|--|--|
| 69 AALCO Hong Kong Regional Arbitration Centre<br>亞非法協香港區域仲裁中心   | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |
| 02 Angela Wang & Co<br>王培芬律師事務所  | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決  |
| 70 Asia Pacific International Arbitration Chamber Hong Kong Arbitration Center<br>亞太國際仲裁院香港仲裁中心                      | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決<br>10.3 Specialised Dispute Resolution (including disputes on IP, construction, maritime, etc.)<br>專門領域爭議解決(包括知識產權、建設工程、海事等) |
| 05 Bird & Bird<br>鴻鵠律師事務所  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |
| 06 Boase Cohen & Collins<br>布高江律師行   | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決  |
| 07 CAN Lawyers<br>鄭姚梁律師事務所   |  |
| 08 Charles Wilson LLP<br>樂偉舜律師事務所有限法律責任合夥  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |
| 09 Chen & Co., Carina Solicitors<br>陳佩玉律師行   | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決  |
| 10 Chen & Lee Law Office<br>陳和李律師事務所   |  |
| 71 China International Economic and Trade Arbitration Commission Hong Kong Arbitration Center<br>中國國際經濟貿易仲裁委員會香港仲裁中心 | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |
| 61 Ian Chu<br>朱柏陵  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |
| 13 CMK lawyers<br>陳曼琪律師行   | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |
| 14 CMS Hong Kong LLP<br>CMS國際律師事務所有限法律責任合夥   |  |
| 17 Dentons<br>德同國際有限法律責任合夥   |  |
| 72 eBRAM International Online Dispute Resolution Centre<br>一邦國際網上仲調中心有限公司  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |
| 19 Eric Chow & Co in association with Commerce & Finance Law Offices<br>周俊軒律師事務所與北京市通商律師事務所聯營                        | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決  |
| 20 Eversheds Sutherland<br>安睿順德倫國際律師事務所  | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決  |

| No. Service Providers<br>👤 服務提供者   | Sub-category of Practice Areas<br>⚙️ 業務細分領域  |
|--|--|
| 23 Gallant<br>何耀棟律師事務所   |  |
| 24 Grandall Zimmern Law Firm<br>國浩律師(香港)事務所  |  |
| 62 Leon Guo<br>郭俊野   | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決<br>10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   |
| 26 Haiwen & Partners LLP<br>海問律師事務所有限法律責任合夥  |  |
| 27 Haldanes<br>何敦律師行   | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決  |
| 28 Hastings & Co.<br>希仕廷律師行  | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決  |
| 63 Yuan He<br>何原   |  |
| 29 Henry Yu & Associates (in association with L&Y Law Office)<br>余沛恒律師事務所與林余律師事務所聯營                                    |  |
| 30 Herbert Smith Freehills Kramer<br>史密夫斐爾律師事務所  |  |
| 64 Yang-Wahn Hew<br>丘揚萬  | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決<br>10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   |
| 73 Hong Kong International Arbitration Centre<br>香港國際仲裁中心  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |
| 74 Hong Kong Maritime Arbitration Group<br>香港海事仲裁協會  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決<br>10.3 Specialised Dispute Resolution (including disputes on IP, construction, maritime, etc.)<br>專門領域爭議解決(包括知識產權、建設工程、海事等) |
| 33 Hui Doe & Sum Law Firm LLP (in association with Yingke (Hong Kong) Law Firm)<br>許杜岑律師事務所有限法律責任合夥(與北京市盈科(香港)律師事務所聯營) | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |
| 34 Ince & Co<br>英士律師行  | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決  |
| 35 Johnson Stokes & Master<br>孖士打律師行   |  |

| No. Service Providers<br>👤 服務提供者  | Sub-category of Practice Areas<br>⚙️ 業務細分領域   |
|---|---|
| 36 Kennedys<br>肯尼狄律師行   |   |
| 37 King & Wood<br>金杜律師事務所   |   |
| 65 Tony Ko<br>高東利   | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   |
| 66 Sze Lum Leung<br>梁思臨   | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決<br>10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決<br>10.3 Specialised Dispute Resolution (including disputes on IP, construction, maritime, etc.)<br>專門領域爭議解決(包括知識產權、建設工程、海事等) |
| 67 Michael Lok<br>陸栩然   | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決<br>10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決  |
| 42 Reed Smith Richards Butler LLP<br>禮德齊伯禮律師行有限法律責任合夥   | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決   |
| 44 SFKS CK Kwong, Solicitors<br>SFKS鄭志強律師行  |   |
| 46 Shanghai City Development Law Firm (HK)<br>上海市建緯(香港)律師事務所  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   |
| 75 Shanghai International Arbitration (Hong Kong) Center<br>上海國際仲裁(香港)中心  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   |
| 48 Sidley Austin<br>盛德律師事務所   |   |
| 50 Sit, Fung, Kwong & Shum, Solicitors<br>薛馮鄭岑律師行   | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決   |
| 76 South China International Arbitration Center (HK)<br>華南(香港)國際仲裁院(SCIAHK)   | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決<br>10.3 Specialised Dispute Resolution (including disputes on IP, construction, maritime, etc.)<br>專門領域爭議解決(包括知識產權、建設工程、海事等)  |
| 52 Stevenson, Wong & Co. in association with AllBright Law (Hong Kong) Offices LLP<br>史蒂文生黃律師事務所與錦天城(香港)律師事務所有限法律責任合夥聯營 | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決   |

| No. Service Providers<br>👤 服務提供者   | Sub-category of Practice Areas<br>⚙️ 業務細分領域                                 |
|--|---|
| 53 Sun Lawyers LLP<br>司徒維新律師行有限法律責任合夥  |   |
| 77 The International Court of Arbitration of the International Chamber of Commerce (ICC)<br>國際商會(ICC)國際仲裁院 | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決           |
| 55 Tsang Chan & Woo Solicitors & Notaries<br>曾陳胡律師行  | 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution<br>商事訴訟及跨境爭議解決 |
| 59 Woo Kwan Lee & Lo<br>胡關李羅律師行  |   |
| 60 Zhenghan Law Firm (Hong Kong)<br>上海虹橋正瀚(香港)律師事務所  | 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR<br>國際仲裁、調解及替代爭議解決           |

| <b>No. Service Providers</b><br>👤 服務提供者 | <b>Sub-category of Practice Areas</b><br>⚙️ 業務細分領域       |
|---|--|
| 35 Johnson Stokes & Master<br>孖士打律師行    |  |
| 41 Merits & Tree LLP<br>植德律師事務所有限法律責任合夥 | 11.2 Infrastructure, Construction & Energy<br>基建、工程及能源服務 |
| 49 Simmons & Simmons<br>西盟斯律師事務所        | 11.2 Infrastructure, Construction & Energy<br>基建、工程及能源服務 |

| No. Service Providers   | Sub-category of Practice Areas  |
|---|---|
| 👤 服務提供者   | ⚙️ 業務細分領域   |
| 72 eBRAM International Online Dispute Resolution Centre<br>一邦國際網上仲調中心有限公司                     | 12.1 Technology, Media & Telecommunications<br>科技、媒體及電訊                                   |
| 19 Eric Chow & Co in association with Commerce & Finance Law Offices<br>周俊軒律師事務所與北京市通商律師事務所聯營 | 12.3 Healthcare, Consumer Retail & Other Industry-specific Services<br>醫療健康、消費零售及其他行業專項服務 |
| 22 Fred Kan & Co.<br>簡家聰律師行   | 12.3 Healthcare, Consumer Retail & Other Industry-specific Services<br>醫療健康、消費零售及其他行業專項服務 |
| 24 Grandall Zimmern Law Firm<br>國浩律師(香港)事務所   | 12.2 Shipping, Maritime & Aviation<br>航運、海事及航空  |
| 27 Haldanes<br>何敦律師行  | 12.1 Technology, Media & Telecommunications<br>科技、媒體及電訊                                   |
| 32 Holman Fenwick Willan<br>夏禮文律師行  | 12.2 Shipping, Maritime & Aviation<br>航運、海事及航空  |
| 48 Sidley Austin<br>盛德律師事務所   | 12.3 Healthcare, Consumer Retail & Other Industry-specific Services<br>醫療健康、消費零售及其他行業專項服務 |
| 50 Sit, Fung, Kwong & Shum, Solicitors<br>薛馮鄭岑律師行   | 12.3 Healthcare, Consumer Retail & Other Industry-specific Services<br>醫療健康、消費零售及其他行業專項服務 |
| 54 Tanner De Witt<br>泰德威律師事務所   | 12.1 Technology, Media & Telecommunications<br>科技、媒體及電訊                                   |

## No. Practice Areas 業務領域

### 1 Corporate Structure & Strategic Governance 公司架構及策略治理

- 1.1 Corporate Affairs (including structuring of cross-border market entry, corporate governance & shareholders' rights, M&A, cross-border commercial contracts, etc.) 公司業務(包括進入跨境市場的架構設計、公司治理及股東權益保障、合併及收購、跨境商事合同等)
- 1.2 Restructuring 重組

### 2 Compliance & Regulatory Affairs 合規及規管

- 2.1 Anti-trust & Competition 反壟斷及競爭
- 2.2 International Trade & Cross-border Operation (including export control, sanctions, customs, etc.) 國際貿易及跨境經營(包括出口管制、制裁、關稅等)
- 2.3 ESG & Sustainable Development ESG及可持續發展
- 2.4 White-collar Crimes, Regulatory Investigations & Enforcement Response 白領犯罪、規管調查及應對執法

### 3 Capital Markets 資本市場

- 3.1 Capital Markets (equity) 資本市場(股權)
- 3.2 Capital Markets (debt) 資本市場(債券)

### 4 Banking & Finance 銀行及金融

- 4.1 Banking & Finance (including syndicated loans, structured finance, securitisation & asset finance, etc.) 銀行及金融(包括銀團貸款、結構性融資、證券化及資產融資等)
- 4.2 Fintech, Virtual Assets & Digital Finance 金融科技、虛擬資產及數字金融
- 4.3 Insurance & Reinsurance 保險及再保險

### 5 Taxation 稅務

- 5.1 Tax Planning & Compliance 稅務規劃及合規
- 5.2 Tax Disputes & Response to Investigations 稅務爭議及應對調查
- 5.3 Special Tax Services for Investment, Financing & Wealth Management 投融資及財富管理專項稅務服務

### 6 Intellectual Property 知識產權

- 6.1 IP Portfolio, Management & Commercialisation 知識產權布局、管理及商業化
- 5.2 IP Enforcement, Disputes & Protection of Trade Secrets 知識產權維權、爭議及商業秘密保護

### 7 Data Protection & Cyber Security 數據保護及網絡安全

- 7.1 Data Protection & Cross-border Compliance 數據保護及跨境數據合規
- 7.2 Cyber Security, Digital Economy & AI Compliance 網絡安全、數字經濟及AI合規

### 8 Asset Management & Wealth Succession 資產管理及財富傳承

- 8.1 Investment Funds & Private Equity 投資基金及私募股權
- 8.2 Family Offices, Trust & Wealth Succession 家族辦公室、信託及財富傳承

### 9 Employment & Cross-border HR Affairs 僱傭及跨境人力資源事務

- 9.1 Employment Compliance & System Establishment 僱傭合規及制度構建
- 9.2 Employment Disputes & Crisis Management 僱傭爭議及危機處理
- 9.3 Cross-border HR & Immigration Compliance 跨境人力資源管理及移民合規

### 10 Dispute Resolution 爭議解決

- 10.1 Commercial Litigation & Cross-border Dispute Resolution 商事訴訟及跨境爭議解決
- 10.2 International Arbitration, Mediation & ADR 國際仲裁、調解及替代爭議解決
- 10.3 Specialised Dispute Resolution (including disputes on IP, construction, maritime, etc.) 專門領域爭議解決(包括知識產權、建設工程、海事等)

### 11 Real Estate, Infrastructure & Energy 房地產、基建及能源

- 11.1 Real Estate & Property (including conveyancing, landlord & tenants, real estate investment trusts, etc.) 房地產及物業(包括物業轉易、業主與租客及房地產投資信託等)
- 11.2 Infrastructure, Construction & Energy (including construction, Engineering-Procurement-Construction (EPP), infrastructure financing, Public-Private-Partnerships (PPP), new energy projects, town planning & environmental affairs, etc.) 基建、工程及能源服務(包括建設工程、設計-採購-施工總承包項目、基建融資、公私合營/合作項目、新能源項目、土地規劃及環保事務等)

### 12 Industry-Specific Legal Services 特定行業法律事務

- 12.1 Technology, Media & Telecommunications 科技、媒體及電訊
- 12.2 Shipping, Maritime & Aviation 航運、海事及航空
- 12.3 Healthcare, Consumer Retail & Other Industry-specific Services 醫療健康、消費零售及其他行業專項服務

## No. Industry Sectors 業務類別

|           |   |
|-----------|---|
| <b>1</b>  | <b>IT, Semiconductors &amp; Digital Economy 資訊科技、半導體及數字經濟</b>               |
| 1.1       | Software & Digital Solutions 軟件及數字解決方案                                      |
| 1.2       | Semiconductors & Integrated Circuits 半導體及集成電路                               |
| 1.3       | Artificial Intelligence & Big Data 人工智能及大數據                                 |
| 1.4       | IT Hardware & Telecommunications Infrastructure IT 硬件及電訊基建                  |
| 1.5       | Internet Platform & Digital Services 互聯網平台及數字服務                             |
| <b>2</b>  | <b>Financial &amp; Digital Finance 金融及數字金融</b>                              |
| 2.1       | Banking & Cross-border Financial Services 銀行及跨境金融服務                         |
| 2.2       | Insurance & Reinsurance 保險及再保險  |
| 2.3       | Asset Management & Investment Services 資產管理及投資服務                            |
| 2.4       | Fintech & Virtual Assets 金融科技及虛擬資產  |
| 2.5       | Family Offices & Wealth Management 家族辦公室及財富管理                               |
| <b>3</b>  | <b>Energy, New Energy &amp; Utilities 能源、新能源及公用事業</b>                       |
| 3.1       | Oil, Gas & Conventional Energy 石油、天然氣及傳統能源                                  |
| 3.2       | New Energy & Renewable Energy 新能源及可再生能源                                     |
| 3.3       | Energy Storage & Energy Supporting Services 儲能及能源配套                         |
| 3.4       | Utilities 公用事業  |
| <b>4</b>  | <b>Industrial, Advanced Manufacturing &amp; Infrastructure 工業、高端製造及基建工程</b> |
| 4.1       | Industrial Engineering & Heavy Machinery 工業工程及重型機械                          |
| 4.2       | Automobile & Transportation Equipment Manufacturing 汽車及交通裝備製造               |
| 4.3       | Infrastructure Engineering, Construction & Operation 基建工程、建造及營運             |
| 4.4       | Aerospace & Defence 航空航天及國防   |
| <b>5</b>  | <b>Consumer Goods, Retail &amp; Cross-border E-commerce 消費品、零售及跨境電商</b>     |
| 5.1       | Essential Consumer Goods 必需性消費品   |
| 5.2       | Non-essential Consumer Goods 非必需性消費品  |
| 5.3       | Online & Offline Retail 線上線下零售業   |
| 5.4       | Cross-border E-commerce & Digital Trade 跨境電商及數字貿易                           |
| <b>6</b>  | <b>Healthcare &amp; Life Sciences 醫療健康及生命科學業</b>                            |
| 6.1       | Biotechnology & Pharmaceuticals 生物技術及製藥                                     |
| 6.2       | Medical Devices & Supplies 醫療器械及用品  |
| 6.3       | Healthcare Services 醫療健康服務  |
| <b>7</b>  | <b>Properties, Construction &amp; Real Estate 地產、建築及不動產業</b>                |
| 7.1       | Property Development & Investment 地產開發及投資                                   |
| 7.2       | Construction & Building Materials 建築及建築材料                                   |
| 7.3       | Property Services & Management 物業服務及管理                                      |
| <b>8</b>  | <b>Shipping, Logistics &amp; Transportation 航運、物流及交通運輸</b>                  |
| 8.1       | Ports, Airports & Waterways Infrastructure 港口、機場及航道基建                       |
| 8.2       | Shipping & Port Services 航運及港口服務  |
| 8.3       | Logistics & Supply Chain Services 物流及供應鏈服務                                  |
| 8.4       | Passenger Transportation & Services 客運及交通服務                                 |
| <b>9</b>  | <b>Raw Materials &amp; Commodities 原材料及大宗商品</b>                             |
| 9.1       | Metals & Minerals 金屬及礦產品  |
| 9.2       | Basic Chemicals & Materials 基礎化工及材料   |
| 9.3       | Commodity Trading & Services 大宗商品交易及服務                                      |
| <b>10</b> | <b>Media, Entertainment, Cultural Creativity &amp; Travel 媒體、娛樂、文創產業及旅遊</b> |
| 10.1      | Conventional Media & Advertising 傳統媒體及廣告                                    |
| 10.2      | Digital Media & Content Industry 數字媒體及內容產業                                  |
| 10.3      | Travel, Hotel & Entertainment Services 旅遊、酒店及文娛服務                           |
| <b>11</b> | <b>Professional &amp; Commercial Services 專業及商業服務</b>                       |
| 11.1      | Professional Services 專業服務  |
| 11.2      | Commercial Supporting Services 商業支援服務                                       |
| <b>12</b> | <b>Agriculture, Food, Beverage &amp; Tobacco 農業、食品飲品及煙草</b>                 |
| 12.1      | Agricultural Technology 農業科技  |
| 12.2      | Agriculture & Agricultural Products Processing 農業及農產品加工                     |
| 12.3      | Food, Beverage & Tobacco 食品、飲品及煙草   |